

MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS AND INFORMATION

ART. **SHIP**



PAYPER

Imported by
Industrial Wear S.r.l. a Socio Unico
Via Benito Partisani, 1 - 47016 Fiumana di Predappio (FC) - Italy
payperwear.com



Leggere attentamente le istruzioni prima di usare prodotti per la sicurezza. Consultare il responsabile della sicurezza o superiore riguardo gli indumenti adatti ad esigenze di lavoro specifiche. Conservare con cura queste istruzioni in modo da poterle consultare in qualunque momento.



Tutti questi indumenti sono conformi al Regolamento (UE) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Vestitiario di protezione: Tuta in alta visibilità, 50% cotone + 50% poliestere.

Requisiti generali: La norma specifica i requisiti prestazionali generali per ergonomia, innocuità, designazione delle taglie, invecchiamento, compatibilità e marcatura degli indumenti di protezione.

Taglia Disponibile e Scelta: La vestibilità per vita e torace deve essere riferita alla tabella taglie. Questi indumenti sono stati creati per garantire confort anche se indossati sopra ad altri indumenti.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Altezza consigliata
- B = Giro torace suggerito
- C = Giro vita suggerito
- D = Misura interna della gamba suggerita

EN ISO 20471:2013+A1:2016. **Abbigliamento ad alta visibilità.**



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Gli indumenti oggetto della presente nota informativa sono conformi ai requisiti essenziali di salute e sicurezza del Regolamento (UE) 2016/425 (Regolamento europeo sui dispositivi di protezione individuale) e rispondono alle specifiche contenute nelle norme europee e sono adatti per l'impiego sotto riportato; NON sono adatti per tutti gli impieghi non menzionati. Indumento ad alta visibilità in grado di segnalare visivamente la presenza dell'utilizzatore. Indumento da indossare in condizioni di scarsa visibilità in qualunque situazione di luce diurna e alla luce dei fari dei veicoli notturna. La visibilità è data dal forte contrasto tra gli indumenti e lo sfondo dell'ambiente nel quale l'indumento è visto e dalla presenza di grandi aree di materiali ad alta visibilità. Il numero sul pittogramma indica la classe:

	Visibilità	Area di materiale fluorescente	Area di materiale retroriflettente
Classe 1	Livello minimo	0,14 m ²	0,10 m ²
Classe 2	Livello intermedio	0,50 m ²	0,13 m ²
Classe 3	Livello alto	0,80 m ²	0,20 m ²

Limitazioni d'uso:

Questo indumento è adatto ad essere utilizzato per l'intera giornata lavorativa e non contiene sostanze tossiche, cancerogene, mutagene che possano interessare aversamente la salute in qualunque altro senso. Una eventuale presenza di sostanze allergeniche non è nota al fabbricante. Si prega di segnalare casi eventualmente osservati di ipersensibilità o di reazione allergica. A contatto con la pelle di persone particolarmente sensibili qualsiasi indumento potrebbe causare reazioni allergiche non previste dal produttore. In tali situazioni si raccomanda di consultare immediatamente un medico.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY
Takomtie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland

اقرأ التعليمات بعناية قبل استخدام المنتج حفاظاً على السلامة. قم باستشارة مدير السلامة أو مشرفك بشأن الملابس المناسبة لأخطار العمل المحددة. احتفظ بهذه التعليمات بعناية حتى يمكنك الرجوع إليها في أي وقت.

- 40 Temp. Max 40°C
- Non asciugare mediante tamburo rotativo
- Non tirare
- MAX 25X
- منوع التبييض
- لا تجفف بواسطة المجفف الدوار
- منوع الكي
- MAX 25X

ملابس واقية؛ كنترول تورنا لفصل متعددة عالي الوضوح، + 50% قطن + 50% بوليستر. المتطلبات العامة: يحدد المعيار متطلبات الأداء العامة لبيئة العمل، وعدم الإضرار، وتعيين المعايير، والتوافق، ووضع علامات على الملابس الواقية.

المناسبات المتاحة والاختيار: بالنسبة إلى ملامحة الإرتداء حسب العمر أو الجسم يرجى الرجوع إلى جدول المقاسات. شملت هذه الملابس لضمان الراحة حتى عندما ترتديها على الملابس الأخرى.

- A = الارتفاع الموصى به
- B = لفة الصدر الموصى بها
- C = مئة العمر المقترحة
- D = القياس الداخلي المقترح للسانق

EN ISO 20471:2013+A1:2016. **ملابس عالية الوضوح.**



EN ISO 20471:2013+A1:2016

الملابس التي تغطيها نشره المعلومات هذه تتوافق مع متطلبات الصحة والسلامة الأساسية للامحة (الاتحاد الأوروبي) 2016/425 (الامحة الأوروبية لمعدات الحماية الشخصية)، وتتوافق مع المواصفات الواردة في المعايير الأوروبية وهي مناسبة للاستخدام الموضح أثناءه فهي ليست مناسبة لجميع الاستخدامات غير المذكورة. ملابس عالية الوضوح قادرة على توفير إشارة بصرية لوجود المستخدم. إنها الملابس التي يجب ارتداؤها في ظروف ضعف الرؤية في أي حالة لضوء النهار وفي ضوء الضباب الاصطناعي للامحة للبيارة في الظلام. تتجلى الرؤية من خلال التباين القوي بين الملابس وخلفية البيئة التي ترى فيها القرب ووجود مساحات كبيرة من المواد عالية الوضوح. يشير الرقم الموجود في الرسم التخطيطي إلى الفئة:

الفئة	الرؤية	مساحة مواد الالغسل الفلورسنت	مساحة مادة الالغسل
1	المستوى الأدنى	0,14 m ²	0,10 m ²
2	المستوى المتوسط	0,50 m ²	0,13 m ²
3	المستوى العالي	0,80 m ²	0,20 m ²

قيود الاستخدام:

قم دائمًا بارتداء القرب مزورًا للحفاظ على النظافة؛ إذا تم توبيخ الفحصالصص الواضحة لهذا القرب أو توثقه أو استبداله فستفقد به تورنا جديدا. هذه الملابس مناسبة للاستخدام في يوم العمل الكامل، ولا تخفى على مواد سامة ومواد مسوتنة وسامة للظفرات يمكن أن تؤذي ملنا على الصحة بأي طريقة أخرى. لا يعرف أي رد فعل تحسسي بسبب ملامحة الجلد لهذا القرب. لا تحاول إصلاح الملابس التالفة. لا ينبغي تغيير الملابس التي تحمل ملصقات أو علامات تجارية إضافية. يجب استخدام الملابس فقط في استخدامها المحدد.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY
Takomtie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland



Уважлив пращаче инструкциите пред тям, як укываща прадукциите для биспект. Звирнуваща да адказана за биспекту цѣ непасардана кѣрунка, каб даведадца аб тям, яке аденне падкыдчыця для канкрѣтнай прѣрачы. Зѣрагыча гѣтую инструкцию, каб мець магчымыя звирнуваща да ле у любы момант.



Уся гѣта вопратка адпавдае Рѣгламенту (ЕЗ) 2016/425 КАТ. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Ахоунае аденне: Касцом високай бачнасцѣ, 50% вавоуна + 50% полѣстр.

Агульныя патрабаваннѣ: у стандарце нагадваюцца агульныя працоўныя патрабаваннѣ у дачыненнѣ эргономікѣ, биспектнасцѣ, абазначэннѣ памераў, сѣдзяннѣ, сумшчалыкасцѣ і маркіроўку ахоунага адення.

Даступныя памеры і выбар: памеры абхватў тапѣ і грудзѣ павіны прыводзіцца у таблѣцы памераў. Гѣта аденне выроблена такім чынам, каб запусьцецца камфорт і тады, калі яго апрацоўка паверж іншай вопраткѣ.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Рѣкамѣндаваная вышыня
- B = Рѣкамѣндаваны абхват грудзѣ
- C = Рѣкамѣндаваны абхват тапѣ
- D = Рѣкамѣндаваны ўнутраны памер нагѣ

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Аденне високай бачнасцѣ.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Аденне, якога датычыцца дадзеная інфармацыйная нататка, адпавдае асноўным патрабаваннѣм у адноснах здароўя і биспект Рѣгламенту (ЕЗ) 2016/425 (Еўрапейскі Рѣгламент пра сродках індывідуальнай аховы) і характарыстыкам, прыведзенным у еўрапейскіх стандартах, і падкыдчыця для укывання ў адпаведнасцѣ з інфармацыяй, якая прыводзіцца ніжэй: яно НЕ падкыдчыць для услажнага не заданага укывання. Аденне высокай бачнасцѣ можа візуальна сігналаваць прысутнасць карыстальніка. Аденне неабходна насцѣ ва ўмовах дрэннай бачнасцѣ ва ўсіх абставінах дзѣннага свету і свету аўтамабільных фар у шчыры. Бачнасць забяспѣчаецца моцным кантрастам паміж вопраткѣ і фонам асяроддзя, у якім бачыцца аденне, і прысутноўці вальіх зон матэрыяла высокай бачнасцѣ. Лічба на лісткаграме азначае клас.

	Бачнасць	Площа люмінесцэнтнага матэрыялу	Площа святлоадбівальнага матэрыялу
Клас 1	Мінімальны ўзровень	0,14 м ²	0,10 м ²
Клас 2	Сярэдні ўзровень	0,50 м ²	0,13 м ²
Клас 3	Высокі ўзровень	0,80 м ²	0,20 м ²

Абмежаванне укывання (EN ISO 20471:2013+A1:2016): заўжды насцѣ аденне зашпленім. Трымаць яго ў чыснѣ: калі уплываскай высокай бачнасцѣ гѣтага адення паўршаны, вобласці высокай бачнасцѣ запачынаюць або забруджаны, замѣньце вопратку на новую. Гѣта аденне падкыдчыць для укывання на працягу ўсяго працоўнага дня і не змяшчае таксічных, канцэрагенных, мутагенных рэчываў, якія могуць аказваць негатывны уплыв на здароўе у любым іншым сэнсе. Нѣ аб ніякіх алергичных рэакцыях у выніку кантакту гѣтага адення са скурай не вядома. Не спрабаваць рамантаваць пашкоджанае аденне. Вопратка не павіна змяняцца шляхам выкарыстання дадатковых зтыкетак ці ганцельных знакаў. Аденне павіна укывацца толькі ў мэтах, для якіх яго прызначана.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY
Takomtie 8, 00380 HELSINKI - Country: Finland



Прочетете внимателно инструкциите за безопасност преди да използвате продуктите. Консултирайте се с ръководителя по безопасността или по-старши ръководител относно облеклото, отговарящо на изискванията за конкретната работа. Съхранявайте трижълти тези инструкции, за да можете да правите справка с тях във всеки момент.



Това облекло съответства на Регламент (ЕС) №2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Защитно облекло: Гащеризон с висока видимост, 50% памук + 50% полиестер.

Общи изисквания: Стандарти определя общите експлоатационни изисквания по отношение на ергономичност, безопасност, обозначение на размерите, стареене, съвместимост и маркировка на защитното облекло.

Налични размери и избор: Размерът на талията и гръдния кош трябва да се сравни с таблицата с размери. Това облекло е създадено, за да осигури комфорт дори ако се носи върху друго облекло.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Препоръчителен ръст
- B = Препоръчителна обиколка на гръдния кош
- C = Препоръчителна обиколка на талията
- D = Размер по вътрешната страна на крака

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Облекло с висока видимост.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Облеклата, предмет на настоящата информационна бележка, отговарят на основните изисквания за здраве и безопасност на Регламент (ЕС) 2016/425 (Европейски регламент относно личните предпазни средства) и отговарят на спецификациите, съдържащи се в европейските стандарти, и са подходящи за посочената по-долу употреба; НЕ са подходящи за всички неспоменати употреби. Облекло с висока видимост, което визуално сигнализира за присъствието на потребителя. Облеклото да се носи при условия на лоша видимост при всякаква ситуация с дневна светлина и при светлина от фаровете на превозни средства в условията на тъмнина. Видимостта се осигурява от силния контраст между облеклото и фона на средата, в която се вижда облеклото и от наличното на големи площи с материали с висока видимост. Номерът върху пиктограмата показва класа:

Видимост	Зона на флуоресцентен материал	Зона на светлоотразителен материал
Клас 1	Минимално ниво	0,10 м ²
Клас 2	Средно ниво	0,13 м ²
Клас 3	Високо ниво	0,20 м ²

Ограничения в употребата (EN ISO 20471:2013+A1:2016): Винаги носете облекло законно. Поддържащите го части: ако елементите за висока видимост на това облекло са компрометирани, замърсени или изцапани, заменете облеклото с ново. Това облекло е подходящо да се използва през целия работен ден и не съдържа токсични вещества, канцерогени, мутагени, които могат да повлияят неблагоприятно на здравето по какъвто и да е начин. Не е известна никаква алергична реакция, дължаща се на контакт на това облекло с кожата. Не се опитвайте да поправите повредено облекло. Облеклото не трябва да се променя с допълнителни етикети или марки. Облеклото трябва да се използва единствено за конкретното му предназначение.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY
Takomtie 8, 00380 HELSINKI - Country: Finland

i Pažljivo pročítajte uputstva prije upotrebe proizvoda radi sigurnosti. Obratite se osobi odgovornoj za sigurnost ili svom nadređenom u vezi s odjelom prikladnom za zahtjeve određenog posla. Brizno čuvajte ove uputstva radi mogućnosti njihovog čitanja u bilo kojem trenutku.

CE Sva ova odjeća je u skladu s Uredbom (EU) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Zaštitna odjeća: Kombinезon visoke vidljivosti, 50% pamuk + 50% poliester.

Opšti zahtjevi: standardom se navode opšti izvedbeni zahtjevi za ergonomiju, sigurnost, oznaku veličine, starenje, kompatibilnost i oznaku zaštitne odjeće.

Raspoloživa veličina i izbor: za prilagodljivi mjera odjeće za struk i prsa pogledajte tabelu s mjerama. Ovi odjevni predmeti su izrađeni u svrhu garancije udobnosti čak i kada se nose iznad druge odjeće.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

- A** = Preporučena visina
- B** = Predloženi opseg prsa
- C** = Predloženi opseg struka
- D** = Predložena mjera unutrašnjeg dijela noge

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Odjeća visoke vidljivosti.



Oprema obuhvaćena ovom informacijskom napomenom u skladu je s osnovnim zdravstvenim i sigurnosnim zahtjevima Uredbe (EU) 2016/425 (Evropska uredba o ličnoj zaštitnoj opremi) i zadovoljava specifikacije obuhvaćene evropskim standardima te je prikladna za upotrebu navedenu u nastavku. NJE prikladna za upotrebe koje nisu spomenute. Odjeća visoke vidljivosti kojom se jasno vizuelnim putem ukazuje na prisutnost rukovatelja. Odjeća za nošenje u uvjetima slabe vidljivosti u bilo kojoj situaciji dnevne svjetlosti i svjetlosti prednjih svjetla vozila u tami. Vidljivost se omogućuje snažnim kontrastom između odjeće i pozadine okruženja u kojem je oprema vidljiva te prisutnosti velikih područja materijala visoke vidljivosti. Brojem na piktogramu označava se klasa:

Vidljivost	Područje fluorescentnog materijala	Područje retroreflektujućeg materijala
Klasa 1	Najniži nivo	0,14 m ² , 0,10 m ²
Klasa 2	Srednji nivo	0,50 m ² , 0,13 m ²
Klasa 3	Visoki nivo	0,80 m ² , 0,20 m ²

Ograničenja pri upotrebi (EN ISO 20471:2013+A1:2016): Uvijek nosite odjevni predmet zakopčan. Održavajte čistim: ako se svojstva visoke vidljivosti odjavnog predmeta ugroze, zaprljaju ili kontaminiraju, zamijenite odjevni predmet novim. Ovakvi odjevni predmet je prikladan za upotrebu tokom cijelog radnog dana i ne sadrži otrovne, kancerogene i mutagene materije kojima se može negativno uticati na zdravlje u bilo kojem drugom smislu. Nije poznata nijedna alergijska reakcija prouzročena dodirom odjavnog predmeta s kožom. Ne pokušavajte popraviti oštećene odjevne predmete. Odjeća se ne bi smjela mijenjati dopunskim etiketama ili oznakama. Odjeću treba upotrebljavati isključivo za vezinu posebnu namjenu.

i Než začnete používat bezpečnostní vybavení, přečtěte si pozorně pokyny. Používejte bezpečnostní vybavení dle nařízení odpovědné osoby za bezpečnost práce nebo vašeho vedoucího při výkonu specifických pracovních požadavků. Uchovejte si tyto pokyny tak, abyste do nich mohli kdykoli nahlížet.

CE Všechny tyto oděvy jsou ve shodě s nařízením (EU) 2016/425 KAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Ochranný oděv: Kombiněza s vysokou viditelností, 50 % bavlna + 50 % polyester.

Obecné požadavky: Tato norma stanoví obecné výkonostní požadavky na ergonomii, neškodnost, označení velikosti, stárnutí, kompatibilitu a označení ochranných oděvů.

Dostupné velikosti a výběr: Velikost kolem pasu a hrudniku se musí shodovat s velikostmi uvedenými v tabulce. Tyto oděvy byly navrženy tak, aby zajistily pohodlí i v případě, že je budete nosit i přes normální oblečení.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

- A** = Doporučená výška
- B** = Doporučený obvod hrudniku
- C** = Doporučený obvod pasu
- D** = Doporučený vnitřní rozměr nohy

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Oděvy s vysokou viditelností.



Oděvy, na které se vztahuje tato informační poznámka, splňují základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost podle nařízení (EU) 2016/425 (Evropské nařízení o osobních ochranných prostředcích), vyhovují specifikacím obsaženým v evropských normách a jsou vhodné pro níže uvedené použití. NĚJSOU vhodné pro všechna ostatní použití, která zde nejsou uvedena. Oděv s vysokou viditelností schopný vizuálně signalizovat přítomnost uživatele. Oděv k použití za špatné viditelnosti za jakéhokoli denního světla a za svitu světél vozidel ve tmě. Viditelnost je dána silným kontrastem mezi oděvem a pozadím prostředí, v němž je oděv vidět, a přítomnosti velkých ploch z materiálů s vysokou viditelností. Číslo na piktogramu označuje třídu:

Viditelnost	Plocha fluorescenčního materiálu	Plocha reflexního materiálu
Třída 1	Minimální stupeň	0,14 m ² , 0,10 m ²
Třída 2	Prostřední stupeň	0,50 m ² , 0,13 m ²
Třída 3	Vysoký stupeň	0,80 m ² , 0,20 m ²

Omezené použití (EN ISO 20471:2013+A1:2016): Oděv nosíte vždy dobře zapnutý. Udržujte jej v čistotě: pokud by oděv vykazoval sníženou viditelnost, znečištění nebo kontaminaci, vyměňte jej za nový. Tento oděv je určen k použití po celý pracovní den a neobsahuje žádné toxické, karcinogenní, mutagenní látky, které mohou jiným způsobem nepříznivě ovlivnit zdraví. Dosud nebyla pozorována žádná známá alergická reakce při styku tohoto oděvu s pokožkou. Poškozené oděvy neopravujte. Na oděvy se nesmí připevňovat doplňkové etikety nebo značky. Oblečení lze používat pouze pro jeho zamýšlené použití.



Læs omhyggeligt vejledningen inden brug af sikkerhedsprodukterne. Kontakt sikkerhedslederen eller din chef vedrørende tøj, der passer til specifikke arbejdskrav. Opbevar vejledningen et sikkert sted, så du kan rådføre dig med den når som helst.



Alle disse beklædningsgenstande overholder forordning (EU) 2016/425 KAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Beskyttelsesbeklædning: Træningsdragt med høj synlighed, 50 % bomuld + 50 % polyester.

Generelle krav: Denne standard fastsætter de generelle krav til ergonomi, sikkerhed, størrelser, siltage, kompatibilitet og mærkning af beskyttelsestøj.

Tilgængelig størrelse og udval: Se størrelsestabellen for talje og bryst pasform. Tøjet er skabt for at sikre komfort, selv hvis det bæres over andet tøj.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Anbefalet højde
- B = Foreslået brystomkreds
- C = Foreslået taljeomkreds
- D = Foreslået mål af indersiden af benet

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Beklædning med høj synlighed.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

De beklædningsgenstande, der er dækket af denne meddelelse, overholder de væsentlige sundheds- og sikkerhedskrav i forordning (EU) 2016/425 (europæisk forordning om personligt beskyttelsesudstyr) og opfylder specifikationerne i europæiske standarder og er egnede til nedestående anvendelse. De er IKKE egnede til anvendelser, der ikke er nævnt heri. Beklædning med høj synlighed kan indikere brugerens tilstedeværelse visuelt. Beklædning, der skal bæres ved dårlig sigtbarhed i alle slags situationer ved dagslys og i lyset af køretøjslygter i mørke. Synlighed tilvejebringes af den stærke kontrast mellem tøj og områdets baggrund, på hvilken beklædningsgenstanden ses, og af tilstedeværelsen af store områder med materialer med høj synlighed. Nummeret på pictogrammet angiver klassen:

Synlighed	Område med fluorescerende materiale	Område med reflekterende materiale	
Klasse 1	Minimumsniveau	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasse 2	Mellemniveau	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasse 3	Højt niveau	0,80 m ²	0,20 m ²

Anvendelsesbegrænsninger:

Bær altid tøj et knæopt til hold det rent. Hvis egenskaberne af tøj med høj synlighed kompromitteres, tilsmedes eller kontamineres, skal tøj udskiftes med nyt. Tøjet er velegnet til brug hele arbejdsdagen og indeholder ingen giftige, kræftfremkaldende eller mutagene stoffer, der kan skade sundheden i nogen anden forstand. Der er ingen kendte allergiske reaktioner på grund af kontakt af tøj med huden. Forsøg ikke at reparere beskadiget tøj. Tøjet bør ikke ændres ved hjælp af yderligere etiketter eller mærker. Tøjet bør kun anvendes til dets specifikke formål.

Vaskeanvisninger: Se beklædningsgenstandens etiket for de tilsvarende vaskeanvisninger.

40 Maks. temp. 40°C

Må ikke tørretumbles

Må ikke stryges

MAX 25X

Vask med vrangen udad. Katadioptrisk reflekterende tape eller mærker må ikke stryges!

Antallet af gange tøj vaskes er ikke den eneste faktor, der afgør forringelse af tøj. Tøjets levetid afhænger også af, hvordan det bruges, rengøres, opbevares osv. Tøj skal udskiftes, når det ikke længere kan garantere optimale beskyttelsesniveauer, f.eks.: 1. det maksimale antal vask er nået, 2. materialet er beskadiget, slidt eller revet, 3. refleksionsindekset er forringet.

Advarsel: Hvis der findes et visir og en hætte, kan de yde beskyttelse.

Opbevaring: Opbevar ikke tøj på steder, der er udsat for direkte sollys. Opbevar tøj på tørre og rene steder.

Eftersalg: Leverandøren er ikke ansvarlig for tøj, hvis etiketter er blevet ignoreret, plettet eller fjernet.

Bortskaffelse: Hvis tøj aldrig har været forurenset med bestemte substanser eller produkter, kan det bortskaffes som normalt tekstilaffald. Ellers følges lovbestemmelserne for specialaffald.

Må ikke bleges

Skal hænges til tørre indehønder

Må ikke udsættes for kemisk rens



Lesen Sie vor dem Verwenden von Sicherheitsprodukten die Anweisungen aufmerksam durch. Erkundigen Sie sich beim Sicherheitsbeauftragten oder Vorgesetzten über die geeignete Kleidung für spezifische Arbeitsanforderungen. Bewahren Sie diese Anweisungen für ein zukünftiges Nachschlagen sorgfältig auf.



Alle diese Kleidungsstücke entsprechen der Verordnung (EU) 2016/425 KAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Schutzkleidung: Träningsdragt mit hoher Sichtbarkeit, 50 % Baumwolle + 50 % Polyester.

Allgemeine Anforderungen: Diese Norm legt allgemeine Leistungsanforderungen an die Ergonomie, die Unschädlichkeit, die Größenbereichung, die Alterung, die Verträglichkeit und die Kennzeichnung von Schutzkleidung fest.

Erhältliche Größe und Auswahl: Die Passform für Taille und Brust ist der Größentabelle zu entnehmen. Diese Kleidungsstücke sind so gefertigt, dass sie auch über anderer Kleidung bequem zu tragen sind.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Empfohlene Körpergröße
- B = Empfohlener Brustumfang
- C = Empfohlener Taillenumfang
- D = Empfohlene Beinlänge

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Kleidung für hohe Sichtbarkeit.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Die in dieser Informationsschrift behandelte Kleidung entspricht den grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 (Europäische Verordnung über persönliche Schutzausrüstungen), sie erfüllt die in den Europäischen Normen enthaltenen Spezifikationen und ist für die nachstehend aufgeführten Verwendungen geeignet. Für alle nicht genannten Verwendungen ist sie NICHT geeignet. Warnschutzkleidung, die die Anwesenheit des Trägers visuell signalisiert, ist als Warnschutzkleidung, die bei schlechten Sichtverhältnissen in jeder Tageslichtsituation getragen werden kann und das im Licht von Fahrzeugschweifern bei Dunkelheit sichtbar ist. Die Sichtbarkeit wird durch den starken Kontrast zwischen dem Kleidungsstück und dem Hintergrund der Umgebung, in der das Kleidungsstück gesehen wird, sowie durch die vorhandenen großen Flächen aus gut sichtbaren Materialien gewährleistet. Die Nummer auf dem Piktogramm bezeichnet die Klasse:

Sichtbarkeit	Fläche an fluoreszierendem Material	Fläche an reflektierendem Material	
Klasse 1	Niedrig	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasse 2	Mittel	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasse 3	Hoch	0,80 m ²	0,20 m ²

Einschränkung bei der Verwendung:

Tragen Sie das Kleidungsstück immer geschlossen. Halten Sie das Kleidungsstück sauber. Sollte die hohe Sichtbarkeit dieses Kleidungsstücks beeinträchtigt werden oder dieses verschmutzt oder verunreinigt sein, ersetzen Sie das Kleidungsstück durch ein neues. Dieses Kleidungsstück ist für die Nutzung über den gesamten Arbeitstag geeignet und enthält keine giftigen, krebserregenden oder erbgutverändernden Stoffe, welche die Gesundheit in irgendeiner Weise beeinträchtigen könnten. Allergische Reaktionen aufgrund des Hautkontakts mit diesem Kleidungsstück sind nicht bekannt. Versuchen Sie nicht, beschädigte Kleidungsstücke zu reparieren. Die Kleidungsstücke dürfen nicht mit zusätzlichen Etiketten oder Markierungen verändert werden. Die Kleidungsstücke dürfen nur für ihren spezifischen Einsatzzweck verwendet werden.

Etikett mit der Pflegeanleitung: Die speziellen Angaben für die Reinigung finden Sie auf dem Bekleidungssetkett.

40 Temp. Max 40°C

Nicht im Wäschetrockner trocknen

Nicht bügeln

MAX 25X

Nicht bleichen

In Innenräumen hängend trocknen

Keine chemische Reinigung

Vor dem Waschen wenden. Das Band oder die Etiketten mit Retroreflexion dürfen nicht gebügelt werden!

Die empfohlene Anzahl der Wäschen entnehmen Sie bitte dem Etikett. Die Anzahl der Wäschen des Kleidungsstücks ist nicht die einzige Ursache für seinen Verschleiß. Die Lebensdauer des Kleidungsstücks hängt auch davon ab, wie es verwendet, gereinigt, gelagert usw. wird. Wenn die Kleidungsstücke ihre Schutzklasse nicht mehr garantieren können, müssen sie ersetzt werden z. B.: 1. Die maximale Anzahl der Wäschen wurde erreicht, 2. Das Material ist beschädigt, abgenutzt oder zerrissen, 3. Der Reflexionsgrad ist verringert.

Warnhinweise: Falls vorhanden, können Visier und Kapuze als Schutz verwendet werden.

Aufbewahrung: Die Kleidungsstücke nicht an Orten aufbewahren, die direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind. Die Kleidungsstücke an einem trockenen und sauberen Ort lagern.

Nach dem Verkauf: Der Händler haftet nicht für Kleidungsstücke, deren Etiketten nicht beachtet, beschädigt oder entfernt wurden.

Entsorgung: Wenn das Kleidungsstück niemals mit speziellen Stoffen oder Produkten kontaminiert wurde, kann es als normaler Stoffabfall entsorgt werden, andernfalls entsprechend der Sonderabfallgesetzgebung.

i Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από τη χρήση των προϊόντων για λόγους ασφαλείας. Συμβουλευτείτε τον υπεύθυνο ασφαλείας ή τον προϊστάμενό σας σχετικά με τα ενδύματα που είναι κατάλληλα για τις ανάγκες της συγκεκριμένης εργασίας. Φοράτε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες, ώστε να μπορείτε να τις συμβουλευτείτε ανά πάσα στιγμή.

CE Όλα αυτά τα ενδύματα είναι σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 ΚΑΤ. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Προστατευτική ενδυμασία: Φόρμα υψηλής ορατότητας, 50% βαμβακι + 50% πολυεστέρα.

Γενικές απαιτήσεις: Το πρότυπο καθορίζει τις γενικές απαιτήσεις απόδοσης για την εργονομία, την ασφάλεια, τον προορισμό των μεγεθών, τη γήρανση, τη συμβατότητα και τη σημασία της προστατευτικής ενδυμασίας.

Διαθέσιμο μέγεθος και επιλογή: Η ενδυμασία για τη μέση και τον θώρακα πρέπει να αναφέρεται στον πίνακα μεγεθών. Τα ενδύματα έχουν δημιουργηθεί για να εξασφαλίζουν άνεση ακόμα και όταν φοριούνται πάνω από άλλα ενδύματα.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Συνιστώμενη ύψος
- B = Συνιστώμενη περίμετρος θώρακα
- C = Συνιστώμενη περίμετρος μέσης
- D = Συνιστώμενη μέτρηση από εσωτερικό ποδιού

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Ενδυμασία υψηλής διακρίτοτητας.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Τα ενδύματα αντικείμενο του παρόντος ενημερωτικού σημειώματος σημειώνονται με τις ομοιότητες απαιτήσεων υγείας και ασφαλείας του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 (Ευρωπαϊκός κανονισμός σχετικά με τα μέσα ατομικής προστασίας) και ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές οι οποίες περιλαμβάνονται στα ευρωπαϊκά πρότυπα και είναι κατάλληλα για την καλύτερη χρήση. Δεν είναι κατάλληλα για όλες τις χρήσεις που δεν αναφέρονται. Ενδυμασία υψηλής διακρίτοτητας με δυνατότητα οπτικής προοπιστοποίησης για την προστασία του χρήστη. Ενδυμασία που πρέπει να φοριέται σε συνθήκες μειωμένης ορατότητας υπό οποιαδήποτε συνθήκη ορατός φόντος και με το φως των φανών των οχημάτων στο σκοτάδι. Η διακρίτοτητα επιτυγχάνεται από τη μεγάλη αντίθεση μεταξύ των ενδυμασιών και του φόντου του περιβάλλοντος στο οποίο είναι ορατά τα ενδύματα και από την παρουσία μεγάλων περιοχών με υψηλή διακρίτοτητα. Ο αριθμός στο εικονογράμμο υποδεικνύει την κατηγορία:

	Διακρίτοτητα	Περιοχή φθορισμού υλικού	Περιοχή ανακτινολυτικού υλικού
Κλάση 1	Ελάχιστο επίπεδο	0,14 m ²	0,10 m ²
Κλάση 2	Ενδιάμεσο επίπεδο	0,50 m ²	0,13 m ²
Κλάση 3	Υψηλό επίπεδο	0,80 m ²	0,20 m ²

Περιορισμός χρήσης:
 Να φοράτε το ένδυμα πάντα κουμπωμένο. Να το διατηρείτε καθαρό: αν οι ιδιότητες υψηλής διακρίτοτητας αυτού του ενδυμασίας, διακρίνονται, αφαιρούνται ή ρυθίζονται αντικαταστήστε το ένδυμα με ένα καινούριο. Αυτό το ένδυμα είναι κατάλληλο για χρήση καθ' όλη τη διάρκεια μίας εργάσιμης ημέρας και δεν περιέχει τοξικές καρκινογόνες ή μεταλλαξιογόνες ουσίες που μπορούν ενδεχομένως να επηρεάσουν άμεσα τη υγεία με οποιοδήποτε άλλο τρόπο. Δεν είναι γνωστή κάποια αλλεργική αντίδραση λόγω επαφής του δέρματος με το ένδυμα. Μην επιχειρήσετε να επιδρομήσετε τα κατασκευασμένα ενδύματα. Τα ρούχα δεν θα πρέπει να μεταβάλλονται με πρόσθετες ετικέτες ή μαρκες. Τα ενδύματα θα πρέπει να χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τη συγκεκριμένη χρήση τους.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY
 Takomatie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland

Ετικέτες πλυσίματος: Ανατρέξτε στην ετικέτα του ενδυματίου για τις αντίστοιχες λεπτομέρειες πλυσίματος.

40 Μέγ. Θερμ. 40 °C

- Μη στεγνώνετε σε στεγνωτήριο ρούχων
- Απογυρεύεται το σιδερώμα

MAX 25X

Πλύσιμο από την ανάποδη. Η ταϊνία ή οι ετικέτες αντανάκλασης δεν πρέπει να στεγνώνουν!

Ανατρέξτε στην ετικέτα για τον συνιστώμενο αριθμό πλυσίματος. Ο αριθμός των πλυσίματος στα οποία υποβάλλεται το ένδυμα δεν είναι ο μοναδικός παράγοντας φθοράς του ενδυματίου. Η διάρκεια (ώρες) του ενδυματίου εξαρτάται επίσης από το είδος χρήσης, καθαρισμού, αποθήκευσης κ.λπ. Τα ενδύματα θα πρέπει να αντικαθίστανται όταν δεν μπορούν πλέον να διασφαλίσουν τα βέλτιστα επίπεδα προστασίας, π.χ.: 1. επιτύχθηκε ο μέγιστος αριθμός πλυσίματος, 2. το υλικό προκρίνεται κατασκευασμένο, αναλωμένο ή σχοιμένο, 3. ο δείκτης αναλκαλιαιότητας έχει υποβαθμιστεί.

Προειδοποιήσεις: Αν υπάρχουν γέισο και κουκούλα μπορούν να λειτουργούν ως προστασία.

Αποθήκευση: Μην τοποθετείτε τα ενδύματα σε σημεία εκτεθειμένα στο άμεσο ηλιακό φως. Να διατηρείτε τα ενδύματα σε στεγνά και καθαρά χώρους.

Μετά την πώληση: Ο προμηθευτής δεν θα είναι υπεύθυνος για ενδύματα των οποίων οι ετικέτες αντανάκλασης, κατασκευασμένες ή αφαιρεθείσες.
Διάθεση: Εάν το ένδυμα δεν έχει ποτέ μολυνθεί με συγκεκριμένες ουσίες ή προϊόντα, μπορεί να απορριφθεί ως κανονικό σύνθετο απόβλητο υφαντουργίας, διαφορετικά πρέπει να τηρούνται οι ισχύουσες νομοθετικές απαιτήσεις για τα ειδικά απόβλητα.

i Carefully read the instructions before using safety products. Consult the safety manager or your superior regarding clothing suited to specific working requirements. Carefully keep these instructions so that you can consult them at any time.

CE All these garments comply with Regulation (EU) 2016/425 CAT. II

UKCA marking certifies that the PPE complies with the PPE Regulation 2016/425 as brought into UK law and amended. CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Protective clothing: High visibility tracksuit, 50% cotton + 50% polyester.

General requirements: This standard establishes the general performance requirements for the ergonomics, safety, sizes, wear, compatibility and marking of protective clothing.

Available Size and Choice: Refer to the size table for the waist and chest fit. These garments have been created to ensure comfort even if worn over other garments.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Recommended height
- B = Suggested chest circumference
- C = Suggested waist circumference
- D = Suggested inside leg measurement

EN ISO 20471:2013+A1:2016. High visibility clothing.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

The garments covered by this information note comply with the essential health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425 (European Regulation on personal protective equipment), Regulation 2016/425 as brought into UK law and amended and meet the specifications contained in the European standards and are suitable for the use listed below; they are NOT suitable for all uses not mentioned. High-visibility garment able to visually indicate the presence of the user. Garment to be worn in low visibility conditions in any daylight situation and in the light of vehicle headlights in darkness. Visibility is provided by the strong contrast between the clothing and the area background in which the garment is seen and by the presence of large areas of high-visibility materials. The number on the pictogram indicates the class:

	Visibility	Area of fluorescent material	Area of retro-reflective material
Class 1	Minimum level	0,14 m ²	0,10 m ²
Class 2	Intermediate level	0,50 m ²	0,13 m ²
Class 3	High level	0,80 m ²	0,20 m ²

Limitations of use (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
 Always wear the garment buttoned up. Keep it clean: should the high visibility properties of this garment be compromised, soiled or contaminated, replace the garment with a new one. This garment is suitable to be used for the entire working day and does not contain toxic, carcinogenic or mutagenic substances that may adversely affect health in any other sense. There is no known allergic reaction due to contact of this garment with the skin. Do not attempt to repair damaged garments. The garments should not be altered with additional labels or markings. The garments should only be used for their specific purpose.

Approved Body no. 0120 - SGS United Kingdom Limited

Rossmore Business Park, Ellesmere Port, Cheshire CH65 3EN - United Kingdom
 Note: The UK Declaration of Conformity can be downloaded from the website www.payerwear.com

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takomatie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland
 Note: The EU Declaration of Conformity can be downloaded from the website www.payerwear.com



Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar productos de seguridad. Consulte al responsable de seguridad o a un cargo superior acerca de las prendas adecuadas a las exigencias del trabajo específico. Guarde estas instrucciones en un lugar adecuado para poder consultarlas en cualquier momento.



Todas estas prendas están conformes con lo establecido en el Reglamento (UE) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Ropa de protección: Mono de alta visibilidad, 50 % algodón + 50 % poliéster.

Requisitos generales: La norma especifica los requisitos generales de prestaciones en materia de ergonomía, inocuidad, designación de las tallas, obsolescencia, compatibilidad y marcado de las prendas de protección.

Tallas disponibles y surtido: Se deben consultar las diferentes medidas para la cintura y el tórax en la tabla de tallas. Estas prendas se han diseñado para garantizar el confort y también para su uso sobre otras prendas.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Altura recomendada
- B = Medida de tórax recomendada
- C = Medida de cintura recomendada
- D = Medida del interior de la pierna recomendada

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Ropa de alta visibilidad.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

La ropa objeto de esta nota informativa cumple con los requisitos esenciales de salud y seguridad del Reglamento (UE) 2016/425 (Reglamento Europeo de Equipos de Protección Individual) y con las especificaciones contenidas en las Normas Europeas y es adecuada para el uso que se indica a continuación; NO es adecuada para todos los usos no mencionados. Prenda de alta visibilidad capaz de señalar visualmente la presencia del usuario. Prenda para llevar en condiciones de baja visibilidad en cualquier situación de luz diurna y a la luz de los faros de los vehículos en la oscuridad. La visibilidad viene dada por el fuerte contraste entre las prendas y el fondo del entorno en el que se ve la prenda y por la presencia de grandes superficies de materiales de alta visibilidad. El número en el pictograma indica la clase:

	Visibilidad	Superficie de material fluorescente	Superficie de material retrorreflectante
Clase 1	Nivel mínimo	0,14 m ²	0,10 m ²
Clase 2	Nivel intermedio	0,50 m ²	0,13 m ²
Clase 3	Nivel alto	0,80 m ²	0,20 m ²

Limitación de uso (EN ISO 20471:2013+A1:2016):

Lleve la prenda abrochada en todo momento. Mantenga limpia la prenda; si se viesen comprometidas las propiedades de alta visibilidad de esta prenda, o si se ensucia o contaminase, se deberá sustituir la prenda por otra nueva. Esta prenda es apta para su uso durante toda la jornada laboral y no contiene sustancias tóxicas, cancerígenas ni mutágenas que puedan suponer un perjuicio para la salud. No se conoce ninguna reacción alérgica debida al contacto de la piel con esta prenda. No intente reparar las prendas dañadas. Las prendas no se deben modificar con etiquetas o marcados suplementarios. Las prendas solo se deben utilizar para su uso previsto.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY
Takomotie 8, 00380 HELSINKI - Country: Finland



Enne turvatoodete kasutamist lugege see juhend hoolikalt läbi. Spetsiifiliste tööünete jaoks sobiva riituse leidmiseks pidage nõu ohutusjuhi või ülemusega. Hoidke see juhend enda läheduses, et saaksite seda alati nõu saamiseks kasutada.



Kõik kõnealusel rõivaseemest vastavad esikjärele (EL) 2016/425 KAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Kaitseriietus: Kõrgnähtavusega spordiriietus, 50% puuvill + 50% polüester.

Üldnõud Standardis on määratletud kaitseriietuse ergonoomika, ohutus, suunuste, vananemise, ühildumise ja niiskustuse üldised nõuanded.

Saadolevad suurused: vöökohta ja rindkere sobivuse andmed leiab suuruselabelil. Kõnealusel rõivaseemest tagavad mugavuse ka siis, kui neid kantakse muude rõivaste peal.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = soovituslik pikkus
- B = soovituslik rinnanümbmõõt
- C = soovituslik vööümbermõõt
- D = soovituslik sääre sisekülgmõõt

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Kõrgnähtavusega rõivad.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Selle teatiseiga hõlmatud rõivaseemest vastavad määrsuses (EL) 2016/425 (Euroopa määrsus isikukaitsevahendite kohta) sätestatud olulistele tervise- ja ohutusnõuetele ning Euroopa standardites sisalduvatele spetsifikatsioonidele ja sobivad alpool loetletud kasutusolukordade jaoks; need ei sobi kõigi kasutusolukordade jaoks, mida pole nimetatud. Kõrgnähtavusega rõivaste, mis võimaldavad kasutaja kohalolekut visuaalselt näidata. Rõivaste, mida tuleb kanda vähese nähtavusega tingimustes mistahes päevavalgusega olukorras ja pimeduses sõiduki esitulede valguses. Nähtavuse tagab suur kontrast riietuse ja ala tausta vahel, milles rõivase on nähtav, ning suurte kõrgnähtavusega materjalidega alade olemasolu. Piktogrammil olev number viitab klassile:

	Nähtavus	Fluorestsceeriva materjali pindala	Helkurmaterjali pindala
Klass 1	Minimurn-tase	0,14 m ²	0,10 m ²
Klass 2	Keskmine tase	0,50 m ²	0,13 m ²
Klass 3	Kõrge tase	0,80 m ²	0,20 m ²

Kasutuspiirangud (EN ISO 20471:2013 + A1:2016)

Kandke rõivaset alati kinninõubituna. Hoidke see puhtana: kui rõivaseeme kõrgnähtavuse omadused on ohustatud, määratud või saastunud, siis vahetage rõivase välja. Kõnealusel rõivase sobib kasutamiseks kogu tööpäeva jooksul ja see ei sisalda mürgiseid, kantserogeeniseid ega mutageeniseid aineid, mis võiksid mistahes muul moel tervist kahjustada. Teadaolevalt ei ole kõnealusel rõivaseeme ja naha kokkupuutel tekkinud ühtegi allergilist reaktsiooni. Kahjustatud rõivaseemest ei tohi parandada. Rõivaseemetele ei tohi lisada täiendavaid silte või märgiseid. Rõivaseemest võib kasutada ainult ettenähtud otstarbel.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY
Takomotie 8, 00380 HELSINKI - Country: Finland

Märkus. EL vastavusdeklaratsioon on allalaetav www.payerwear.com



Lue turvatuotteiden ohjeet huolellisesti ennen niiden käyttöä. Pyydä turvallisuuspäälliköltä tai eshenkilöltä neuvoa vaatteista, jotka sopivat tiettyihin työvaatimuksiin. Säilytä nämä ohjeet huolellisesti, jotta voit palata niihin tarvittaessa.



Kaikki nämä vaatteet noudattavat asetusta (EU) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Suojaavaatus: Huomiovärinen haalari, 50 % puuvillaa + 50 % polyesteriä.

Yleiset vaatimukset: Standardi määrittää yleiset suorituskykyvaatimukset suojaavateiden ergonomialle, turvallisuudelle, koon määrittämiselle, kulumiselle, yhteensopivuudelle ja merkinnöille.

Saatavilla olevat koot ja valinnat: Katso vartalon- ja vyötärönympärykset standardeista. Nämä vaatteet on suunniteltu varmistamaan käyttäjän mukavuus myös muiden vaatteiden päälle puettuna.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = suositeltu pituus
B = suositeltava vartalonympäry
C = suositeltava vyötärönympäry
D = suositeltava lahkeen pituus

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Erittäin näkyvä vaatus.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Näillä tiedoilla merkityt vaatteet ovat asetuksen (EU) 2016/425 (henkilönsuojaimista annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus) olennaisten terveys- ja turvallisuusvaatimusten mukaisia, täyttävät eurooppalaisten standardien vaatimukset ja soveltuvat alla lueteltuihin käyttötarkoituksiin mutta EIVÄT kaikkiin sellaisiin käyttötarkoituksiin, jotta tässä ei ole mainittu. Käyttäjän näkyvyyttä parantava huomiovaate. Vaate on tarkoitettu käytettäväksi tilanteissa, joissa näkyvyys on huono päivänvalossa, ja heijastamaan ajoneuvojen ajovalosta tulevaa valoa pimeässä. Näkyvyyttä parantavat vaatteiden laajat, hyvin näkyvistä materiaaleista koostuvat pinnat sekä selkeä kontrasti vaatteen ja sen taustan välillä. Kuvamerkin numero ilmaisee luokan:

	Näkyvyys	Fluoresoivan materiaalin pinta-ala	Jälkiheijastavan materiaalin pinta-ala
Luokka 1	Vähimmäistaso	0,14 m ²	0,10 m ²
Luokka 2	Keskitaso	0,50 m ²	0,13 m ²
Luokka 3	Korkea taso	0,80 m ²	0,20 m ²

Käyttörajoitukset:

Käytä vaatetta aina ylös asti suljettuna. Pidä vaate puhtaana: jos vaateen huomio-ominaisuudet heikentyvät, likaantuvat tai saastuvat, vaihda vaate uuteen. Tätä vaatetta voidaan käyttää koko työpäivän ajan, eikä se sisällä myrkyllisiä karsinogeenisia tai mutageenisia aineita, jotka saattavat vaikuttaa terveyteen muilla haitallisilla tavoilla. Tämän vaateen ei tiedetä aiheuttavan allergisia reaktioita, kun se koskettaa ihoa. Älä yritä korjata vaurioituneita vaatteita. Vaatteita ei saa mututtaa lisäämällä niihin merkkejä tai merkintöitä. Vaatteita saa käyttää vain niiden erityiseen käyttötarkoitukseen.



Lire attentivement les instructions avant d'utiliser des produits de sécurité. Consulter le responsable de la sécurité ou son supérieur au sujet des vêtements adaptés aux différentes exigences professionnelles. Conserver avec soin ces instructions afin de pouvoir les consulter à tout moment.



Tous ces vêtements sont conformes au Règlement (UE) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Vêtement de protection: Combinaison haute visibilité, 50 % coton + 50 % polyester.

Exigences générales: La norme spécifie les exigences générales de performance relatives à l'ergonomie, à l'innocuité, à la désignation des tailles, au vieillissement, à la compatibilité et au marquage des vêtements de protection.

Taille disponible et Gamme: La portabilité au niveau de la taille et du torse doit être reportée dans le tableau des tailles. Ces vêtements ont été conçus pour garantir le confort même portés par-dessus d'autres vêtements.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = Hauteur corporelle
B = Tour de poitrine recommandée
C = Tour de taille recommandée
D = Mesure de l'entrejambe recommandée

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Habillement haute visibilité.




EN ISO 20471:2013+A1:2016

Les vêtements visés par la présente note d'information satisfont aux exigences essentielles en matière de santé et de sécurité du règlement (UE) 2016/425 (règlement du Parlement européen relatif aux équipements de protection individuelle), répondent aux dispositions spécifiques des normes européennes et sont appropriés à l'utilisation indiquée ci-dessous ; ils ne conviennent EN AUCUN CAS à une quelconque utilisation non mentionnée. Vêtement à haute visibilité destiné à signaler visuellement la présence de la personne qui le porte. Vêtement à porter en cas de visibilité réduite le jour et à la lumière des phares la nuit. La visibilité de l'utilisateur est assurée par le contraste marqué entre les vêtements et l'environnement dans lequel l'utilisateur évolue, ainsi que par la présence de larges bandes de matériau à haute visibilité. Le numéro sur le pictogramme indique la classe:

	Visibilité	Surface en matériau fluorescent	Surface en matériau rétro réfléchissant
Classe 1	Niveau faible	0,14 m ²	0,10 m ²
Classe 2	Niveau intermédiaire	0,50 m ²	0,13 m ²
Classe 3	Niveau élevé	0,80 m ²	0,20 m ²

Limite d'utilisation:

Toujours porter le vêtement attaché. Le conserver propre : en cas d'altération, de salissure ou de contamination des propriétés de haute visibilité de ce vêtement, le remplacer par un neuf. Ce vêtement est adapté à une utilisation pendant une journée de travail complète et ne contient pas de substances toxiques, cancérigènes ou mutagènes susceptibles d'affecter la santé de quelque façon que ce soit. Aucune réaction allergique due au contact de la peau avec ce vêtement n'est connue. Ne pas tenter de réparer des vêtements endommagés. Les vêtements ne doivent pas être altérés par des étiquettes ou marquages supplémentaires. Les vêtements doivent uniquement être employés pour leur utilisation spécifique.

 Figyelmesen olvassa el az utasításokat a biztonsági termékek használata előtt. Beszéljen a balesetvédelmi felelőssel vagy felettesével az adott munkavégzés követelményeinek megfelelő védőruházatról. Gondosan őrizze meg ezeket az utasításokat, hogy bármikor újraolvashassa.

 Ezek a ruházatok mind megfelelnek az 2016/425/EU rendletnek. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Védőöltözet: Jól láthatósági melegítő, 50% pamut + 50% poliészter.

Általános követelmények: A szabvány meghatározza a védőöltözék általános teljesítménykövetelményeit ergonomiá, ártalmatlanság, a méret meghatározás, elhasználódás, védőöltözékek kompatibilitásának és jelölésének tekintetében.

Elérhető méretek és választás: A kényelmes deréköség és mellbőség tekintetében lásd a méretábrázolást. Ezeket az öltözöket úgy alakították ki, hogy más ruházatra felveve is kényelmes biztosítsanak.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Javasolt testmagasság
- B = Ajánlott mellbőség
- C = Ajánlott deréköség
- D = Ajánlott belső lábszár hossz

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Jól láthatósági ruházat.



A jelen tájékoztatóban szereplő ruházat megfelel a 2016/425/EU rendlet (az egyéni védésszerekéről szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet) egészségvédelmi és biztonsági alapkövetelményeinek, valamint az európai szabványokban szereplő előírásoknak, és alkalmas az alábbiakban leírt felhasználási módra, ugyanakkor NEM alkalmas a jelen dokumentumban nem említett bármilyen felhasználási módra. A viselő láthatóságának biztosítására alkalmas jól láthatósági ruházat. Kedvezőtlen látási viszonyok között nappali fényben és sötétben, járművek fényszóróinak fényében viselendő ruházat. A láthatóság a ruházat és a viselőjének környezete közötti erős kontrasztjának, valamint a fokozott láthatóságot biztosító anyagok nagy felületének köszönhető. A piktogramon szereplő szám az osztály jelzi:

	Láthatóság	Fluoreszcens anyag felülete	Fényvisszaverő anyag felülete
1. osztály	Minimális szint	0,14 m ²	0,10 m ²
2. osztály	Közepes szint	0,50 m ²	0,13 m ²
3. osztály	Magas szint	0,80 m ²	0,20 m ²

A használat korlátozása:
Mindig rögzítse magára a felvett ruházatot. Tartsa tisztán: ha jelen ruházat jól láthatósági tulajdonsága sérül, károsodik vagy beszennyeződik, cserélje a ruházatot újra. Jelen öltözék alkalmas a teljes munkanapon keresztül történő viselésre, és nem tartalmaz rákkeltő, mutagén vagy bármilyen más toxikus anyagokat, amelyek károsan hatnak az egészségre. Nem ismert semmilyen, a ruházattal való érintkezés által okozott allergiás bőr reakció sem. Ne próbálja megjavítani a sérült védőruházatot. A ruházatot nem szabad további címkével vagy márkajelzéssel ellátni. A ruházatot mindig a rendeltetésének megfelelő célra kell használni.

Kezelési címke: A mosással kapcsolatos sajtáságokat lásd az öltözék kezelési címkéjén.




-  Legfeljebb 40 °C-on mosható
-  Förgödöbös mosógéppel nem centrifugázható
-  Vasalni tilos!


MAX 25X


Kifordítva mosni! A katadioptrikus tükröző csíkot és címkét nem szabad vasalni!

A mosások ajánlott számára vonatkozóan lásd a bevarrt címkét. A mosások száma nem az egyetlen tényező, amely a ruházat elhasználódását okozza. A ruhadarab élettartama függ a használat, a tisztítás, a tárolás stb. módjától is. A ruhadarabokat le kell cserélni, ha már nem biztosítják az optimális szintű védelmet, pl.: 1. elérte a mosások maximális számát; 2. az anyag sérült, elhasználódott vagy elszakadt; 3. a fényvisszaverő képességi mutató romlott.

Figyelmeztetések: A napellenző és kapucni/csulkya, ha van, védelmet nyújthat.
Tárolás: Ne tárolja a ruházatot közvetlen napfénynek kitett helyen. A ruhákat tiszta és száraz helyen tartsa.
Vevőszolgálat: A szállított nem vállal felelősséget azon ruházatokért, amelyeknél a címkét figyelmen kívül hagyják, megrongálják vagy eltávolítják.
Megsemmisítés: Amennyiben a ruhadarab korábban soha nem szennyeződött bizonyos anyagokkal vagy termékekkel, megsemmisíthető hagyományos textilhulladékként, ellenkező esetben a speciális hulladékokra vonatkozó előírásoknak megfelelően kell megsemmisíteni.

-  Fehéríteni tilos!
-  Fűgeszteve, bent szárítandó!
-  Vegytisztítás tilos!

 Lesið ávallt leiðbeiningarnar vandleg fyrir notkun. Hafið samráð við öryggisstjóra eða yfirmann varðandi klæðnað sem hæfir sérstökum vinnuskilyrðum. Geymið þessar leiðbeiningar vandlega til að geta leitað í þær hvenær sem þörf krefur.

 Allar þessar flíkur samræmast reglugerð (ESB) nr. 2017/425, fl. II

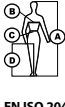
EN ISO 13688:2013+A1:2021

Hlíffarfatnaður: Íþróttagalli með endurskinni, 50% bómull + 50% polyester.

Almennar kröfur: Þessi staðall setur fram almennar kröfur um frammiðböð fyrir vinnuvistfræðilega eiginleika, öryggi, stærðir, slíptöl, samhæfi og merkingar hlífðarfatnaðar.

Stærðir og valkostir í böði: Nánari upplýsingar um mittis- og brjóstmál eru í stærðartöflu. Þessar flíkur eru hannaðar til að tryggja þægindi við notkun, jafnvægi þöglu og notuðu yrjum örörm fátöðu.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Ráðlögð hæð
- B = Aætlað brjóstmál/yfirmirid
- C = Aætlað mittismál
- D = Aætlað innanmál fötleggs

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Endurskinsfatnaður.






Flíkurarnar sem þessar upplýsingar varða samræmast grunnkröfum um heilbrigði og öryggi sem settar eru fram í reglugerð (ESB) 2016/425 (evrópska reglugerðin um persónuhlífar) og tæknilyngum í evrópskum staðlum og henta fyrir bá notkun sem tilgreind er á listanum hér að neðan. Þær henta EKKI fyrir notkun sem ekki er tilgreind á listanum. Endurskinsflíkur sem gerir notandann mjög sýnilegan. Flík sem er notuð í leiklu skuggi, við illt búskilyrði eða í bjarma frá bljúðsum í myrkri. Sýnileiki er tryggður með því að skapa skýran litanum milli flíkurinnar og bakgrunnsvæðisins þar sem flíkurin er notuð sést og með því að nota endurskinsfni á stóra hluta flíkurinnar. Talan á skýringamyndinni stendur fyrir flókkin.




	Sýnileiki	Stærð svæðis með sjálflysandi efni	Stærð svæðis með endurskinsfni
Flokkur 1	Neðsta stígi	0,14 m ²	0,10 m ²
Flokkur 2	Millistígi	0,50 m ²	0,13 m ²
Flokkur 3	Hæsta stígi	0,80 m ²	0,20 m ²

Notkunartakmarkanir:
Hneppið flíkinni alltaf alveg upp við notkun. Haldið flíkinni hreinni: Ef flíkinn hettur að sjáist vel, ohreinkast eða atast mengunarfnum skal skipta flíkinni út fyrir nýja. Þessi flík hentar til notkunar allan vinnudaginn og inniheldur ekki eitrefni, krabbameinsvaldandi eða stökkbreytandi efni sem geta haft skaðleg áhrif á heilsuna í örörm skilingi. EKKI er vítað um nein öfnemisviðbrögð vegna smertingar þessara flíkur við húðina. Reynið ekki að gera við flíkur sem hafa skemmt. EKKI má breyta flíkum með því að setja á þær aukamerkingar eða önnur merki. Eingöngu skal nota flíkina í þeim tilgangi tilgreindur er.

Þvottamerkingar: Skoðið merkið með afatnaðinum til að sjá samsvarandi þvottaleiðbeiningar.

-  Hám. hitastig 40 °C
-  Þurrkið ekki í þurrkara
-  Má ekki strauja

MAX 25X

-  Notið ekki eldbletti!
-  Hengið til berris innanhúss
-  Má ekki þurrhreinsa

Þvöið á röngunni. EKKI má strauja límband eða merkið með speglunarendurskinni!
Upplýsingar um ráðlagðan þvotta eða finna á merkið með öllum.
EKKI má strauja límband eða merkið með speglunarendurskinni!
Upplýsingar um ráðlagðan þvotta eða finna á merkið með öllum.
Fjöldi skipta sem flíkurin er þvegin er ekki eini áhrifsbátturinn sem ræður endingu flíkurinnar. Líftími flíkurinnar fer einnig eftir notkunarsviði, hreinsun, geymslu o.s.frv. Þegar flíkur getur ekki lengur tryggð ákõsnilega vörn skipta henni út. t.d. ef: 1. hámarksþvotta eða ræð; 2. efni er skemmt, slítið eða rífið; 3. endurvörpshæfni hefur minnkað.

Viðvörðun: Ef andlitshlífl og hetta eru á flíkinni getur slíkur búnaður veitt vörn.
Geymsla: Geymið flíkurarnar ekki á stað þar sem þær verða fyrir beinu sólarljósi. Geymið flíkurarnar á þurrum, hreinu stað.
Eftir sölu: Birgirinn ber ekki ábyrgð á flíkum ef merkingar hafa verið hreinsaðar, skemmdar eða fjarlægðar.
Fárgangur: Ef fatnaðurinn hefur aldrei gengast aftilteknum efnum eða vörum er hægt að farga honum sem venjulegum textílúrgangi, að öðru leyti skal fara eftir gildandi lögum um sérstakan úrgang.



Prieš naudodami saugos produktus, atidžiai perskaitykite instrukcijas. Pasikonsultuokite su saugos vadovu arba aukštesnes pareigas einančiu asmeniu dėl drabužių, atitinkančių specifinius darbo reikalavimus. Rūpestingai pasidėkite šias instrukcijas taip, kad bet kada galėtumėte jas peržiūrėti.



Visi šie drabužiai atitinka reglamentą (ES) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Apsauginė apranga: Gero matomumo treninąs, 50 % medvilnės + 50 % poliestero.

Bendrieji reikalavimai: šis standartas nustato apsauginių drabužių ergonomikos, saugos, dydžių, dėvėjimosi, suderinamumo ir ženklinių bendruosius reikalavimus.

Galimas dydis ir pasirinkimas: juosmens ir krūtinės dydžius rasite dydžių lentelėje. Šie drabužiai sukurti siekiant užtikrinti komfortą net ir devint vienis kitų drabužių.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = rekomenduojamas ūgis
- B = siūloma krūtinės apimtis
- C = siūloma juosmens apimtis
- D = siūlomas vidinės kojos dalies matrumo

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Didelio matomumo apranga.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Šiame informaciniame pranešime nurodyta apranga atitinka pagrindinius reglamento (ES) 2016/425 (Europos asmeninių apsaugos priemonių reglamento) sveikatos ir saugos reikalavimus ir atitinka Europos standartų specifikacijas toliau nurodytai paskirčiai; ji NETINKA jokiai nenurodytai paskirčiai. Gerai matomas drabužis padeda naudotojui išsiskirti iš aplinkos. Drabužis skirtas dėvėti prasto matomumo sąlygomis dieną ir automobilių žibintų šviesoje naktį. Matomumą užtikrina ryškūs aprangos kontrastas su drabužio aplinka ir didelės gero matomumo medžiagos daly. Piktogramoje esantis skaičius nurodo klasę.

Matomumas	Fluorescencinės medžiagos plotas	Šviesa atspindinčios medžiagos plotas
1 klasė	Minimalus lygis	0,14 m ²
2 klasė	Vidutinis lygis	0,50 m ²
3 klasė	Aukštas lygis	0,80 m ²

Naudojimo apribojimai: Visada dėvėkite užsegus drabužius. Pasirūpinkite, kad drabužiai būtų švarūs: jei didelio matomumo drabužio detalės pažeistos, suteptos arba užterštos, pakeiskite drabužį nauju. Šis drabužis tinkamas naudoti visą darbo dieną, jo sudėtyje nėra toksinių kancerogeninių ar mutageninių medžiagų, galinčių kitaip neigiamai paveikti sveikatą. Nėra žinoma, kad dėl šio drabužio kontakto su oda kitų alerginė reakcija. Nebandykite taisyti pažeistų drabužių. Drabužiai neturėtų būti keičiami pridėdant papildomų etikečių ar ženklų. Drabužiai turi būti naudojami tik pagal specialią jų paskirtį.



Pirms drošības izstrādājumu lietošanas rūpīgi izlasiet norādījumus. Lūdziet drošības pārvaldniekam vai savam priekšniekam informāciju par apģērbu, kas piemērots konkrētam darba prasībām. Rūpīgi glabājiet šos norādījumus, lai varētu tos skatīt jebkurā laikā.



Visi šie apģērbī atbilst Regulas (ES) 2016/425 CAT piemērošanai.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Aizsargapģērbs: Atstarojošs sporta tērps, 50% kokvilna un 50% poliestērs.

Vispārīgās prasības. Šajā standartā ir noteiktas vispārīgās veikspējas prasības aizsargtērpa ergonomiskumam, drošumam, izmēram, nodilumam, saferībai un marķējumam.

Piegāime izmēri un izvēle. Izmēru tabula skatīt vidukļa un krūškurvja apkārtmēru. Šis apģērbs ir izstrādāts, lai gādātu par komfortu arī tad, ja tiek veikta virs cita apģērba.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = ieteicamais garums
- B = ieteicamais krūškurvja apkārtmērs
- C = ieteicamais vidukļa apkārtmērs
- D = ieteicamais stakles garums

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Augstas redzamības apģērbs.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Šajā informatīvajā ziņojumā minētie apģērbī atbilst Regulas (ES) 2016/425 (Eiropas Regula par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem) veselības un drošības prasībām, kā arī atbilst Eiropas standartos noteiktajam specifikācijām un ir piemēroti tālāk sarakstā minētajiem lietojumiem; tie NAV piemēroti lietojumiem, kas nav minēti sarakstā. Augstas redzamības apģērbs, lai vizuāli norādītu lietotāja klātbūtni. Apģērbs, ko var valkāt sliktas redzamības apstākļos jebkurā dienas laikā un transportlīdzekļu starmēšu gaismā tumšā. Redzamību nodrošina spēcīgais kontrasts starp apģērbu un tās zonas fonu, kurā apģērbs tiek pamanīts, kā arī izstrādātie liete augstas redzamības materiālu apgabali. Skatīts piktogrammā apzīmē klasi.

Redzamība	Fluorescējošā materiāla zona	Atstarojošā materiāla zona
1. klase	Minimālais līmenis	0,14 m ²
2. klase	Vidējais līmenis	0,50 m ²
3. klase	Augsts līmenis	0,80 m ²

Lietošanas ierobežojumi (EN ISO 20471:2013+A1:2016): Apģērbs obligāti jāvalkā aizpogāts. Saglabājiet to tīru. Ja šis apģērbs vieglās pamanāmības īpašības tiek negatīvi ietekmētas, tas tiek notraipīts vai piesārņots, nomainiet pret jaunu apģērbu. Šis apģērbs ir piemērots lietošanai visu darba dienu un nesatur toksiskas, kancerogēnas vai mutagēnas vielas, kas var nelabvēlīgi ietekmēt veselību jebkāda cēla veidā. Nav informācijas par alerģisku reakciju, kuras cēlonis ir apģērba saskare ar ādu. Nēmēģiniet lābēt bojātu apģērbu. Apģērbam nedrīkst pievienot papildu birkas vai marķējumus. Apģērbs ir jāizmanto tikai tam paredzētajam nolūkam.



Внимателно прочитајте ги упатствата пред да користите производи за безбедност. Консултирајте се со одговорното лице за безбедност или менаџер во однос на соодветна облека за специфични работни барања. Чувајте ги овие упатства внимателно за да можете да ги погледнете во секое време.



Целата облека е во согласност со Регулативата (EU) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Заштитна облека: Комбинезон со висока видливост, 50% памук + 50% полиестер.

Општи барања: Водоотпорна јакна со висока видливост, 100% полиестер со облога од ПВ.

Доступна големина и избор: Соодветноста за структ и градите мора да биде наведена во табелата со големини. Овие делови од облеката се создадени за да обезбедат удобност дури и кога се носат над друга облека.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Препорачана висина
- B = Препорачан обем на гради
- C = Препорачан обем на струк
- D = Препорачана мерка на внатрешноста на нога

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Облека со висока видливост.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Облека предмет на оваа информативна белешка е во согласност со основните здравствени и безбедносни барања од Регулативата (EU) 2016/425 (Европска регулатива за лична заштитна опрема) и е во согласност со спецификациите содржани во европските стандарди и е погодна за употреба на наведена подолу; НЕ е погодна за сите употреби што не се споменати. Облека со висока видливост која визуелно може да го сигнализира присуството на корисникот. Облека која се носи во услови на слаба видливост во каква било ситуација на дневна светлина и при осветлување од светла на возила во темница. Видливоста се овозможува со синиот контраст помеѓу облеката и позадината на околината во која се гледа облеката и со присуството на белите површини со материјали со висока видливост. Бројот на пиктограмот ја означува класата:

Видливост	Површина на флуоресцентен материјал	Површина на рефлекторски материјал
Класа 1	Минимално ниво	0,14 m ²
Класа 2	Средно ниво	0,50 m ²
Класа 3	Високо ниво	0,80 m ²

Ограничување на употребата:

Секогаш носете ја облеката прицврстена. Чувајте ја чиста; ако својствата на висока видливост на оваа облека се нарушат, ако се изваќа или контаминира, заменете ја облеката со нова. Оваа облека е погодна за употреба во текот на целиот работен ден и не содржи токсични, канцерогени или мутагени супстанции кои може негативно да влијаат на здравјето во која било друга смисла. Не се познати алергички реакции поради контакти на кожата со оваа облека. Не обидувајте се да ја поправите оштетената облека. Облеката не треба да се менува со дополнителни етикети или ознаки. Облеката треба да се користи само за нејзината специфична намена.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY
Takomtie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland

Етикети за перење: Погледнете ја етикетата на облеката за соодветните информации за перење.



Макс. темп. 40 °C



Да не се суши со центрифугирање



Не железо

MAX 25X

Да се пере од обратната страна. Ретрорефлектирачка лента или етикетите не смеат да се пегаат! Погледнете ја етикетата за бројот на препорачани перења.

Бројот на перења на кои се подложува облеката не е единствениот фактор на деградација на облеката. Животниот век на облеката зависи и од видот на употреба, чистење, чување итн. Облеката треба да се замени кога повеќе не може да обезбеди оптимални нивоа на заштита, на пр.: 1. се постигнал максималниот број на перења; 2. материјалот е оштетен, изабен или искинат; 3. рефлектирачкиот индикатор е деградиран.

Предупредувања: Доколку има, штитикот и капата може да бидат заштитени.

Чување: Облеката да не се чува на места изложени на директна сончева светлина. Облеката треба да се чува на суви и чисти места.

По продажба: Додавачот нема да биде одговорен за облеката кога етикетите се игнорирани, оштетени или отстранети.

Орѓане во отпад: Ако облеката никогаш не била контаминирана со одредени супстанции или производи, може да се фрли како обичен текстилен отпад, инаку треба да се почитуваат важечките законски барања за специјален отпад.



Да не се дозволува



Да се суши од внатрешната страна



Не се дозволува хемиско чистење



Lees de instructies aandachtig door voordat u veiligheidsproducten gebruikt. Raadpleeg de verantwoordelijke voor de veiligheid of directe chef over de geschikte kleding voor specifieke werkbehoefte. Bewaar deze instructies zorgvuldig zodat u ze allen tijde kunt raadplegen.



Al deze kledingstukken voldoen aan EU-Verordening 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Beschermende kleding: Overall met grote zichtbaarheid, 50% katoen + 50% polyester.

Algemene eisen: Deze norm specificeert de algemene prestatievereisten betreffende ergonomie, onschadelijkheid, maataanduiding, slijtage, compatibiliteit en markering van de beschermingskleding.

Beschikbare maat en keus: De pasvorm voor taille en borst moet betrekking hebben op de maatbalk. Deze kledingstukken zijn ontworpen om comfort te bieden, zelfs wanneer ze over andere kledingstukken worden gedragen.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Aanbevolen lengte
- B = Aanbevolen borstomvang
- C = Aanbevolen taille
- D = Aanbevolen binnenbeelengte

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Kleding met hoge zichtbaarheid.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

De kleding beschreven in dit informatieblad is in overeenstemming met de fundamentele vereisten inzake veiligheid en gezondheid van de (EU) Verordening 2016/425 (Europese verordening betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen) en beantwoordt aan de specificaties vermeld in de Europese normen en is geschikt voor het hierna vermelde gebruik. Het is NIET geschikt voor alle toepassingen die niet vermeld worden. Kleding met hoge zichtbaarheid, die de aanwezigheid van de drager visueel kan signaleren. Kleding die men moet dragen in omstandigheden met slechte zichtbaarheid, in elke situatie met daglicht en bij het licht van schijnwerpers van voertuigen in het donker. De zichtbaarheid wordt gegeven door het sterke contrast tussen de kleding en de achtergrond van de omgeving waarin de kleding gezien wordt, en door de aanwezigheid van grote zones met materialen met hoge zichtbaarheid. Het getal op het pictogram geeft de klasse aan:

	Zichtbaarheid	Zone met fluorescerend materiaal	Zone met reflecterend materiaal
Klasse 1	Minimum niveau	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasse 2	Medium niveau	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasse 3	Hoog niveau	0,80 m ²	0,20 m ²

Beperking van het gebruik:

Drag het kledingstuk altijd vastgemaakt. Houd het schoon: vervang het kledingstuk door een nieuw kledingstuk als zijn eigenschappen voor goed zicht worden aangetast, vervuld of verontreinigd. Dit kledingstuk is geschikt voor gebruik gedurende de gehele werkdag en bevat geen giftige, kankerverwekkende of mutagene stoffen die de gezondheid op andere wijze kunnen schaden. Er zijn geen allergische reacties bekend als gevolg van huidcontact met dit kledingstuk. Probeer beschadigde kleding niet te repareren. Kleding mag niet worden veranderd met extra labels of andere merken. Kledingstukken mogen alleen voor hun specifieke doel worden gebruikt.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY
Takomtie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland



Les nøye gjennom bruksanvisningen før du bruker sikkerhetsproduktene. Rådfor deg med din sikkerhetsleder eller overordnede angående klær som passer til spesifikke arbeidskrav. Vær omhyggelig med å ta vare på disse instruksjonene slik at du kan rådfore deg med dem når som helst.



Alle disse plaggene samsvarer med forordning (EU) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Verneklær: Treningsdrakt med høy synlighet, 50 % bomull + 50 % polyester.

Generelle krav: Standarden spesifiserer de generelle ytelseskravene for ergonomi, sikkerheten, størrelsene, slitasje, kompatibilitet og merking av verneklær.

Tilgjengelige størrelser og valg: Vis til størrelsetabellen for passform for midje og brystkasse. Disse plaggene er laget for å sikre komfort selv om de brukes over andre plagg.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Anbefalt høyde
- B = Foreslått brystomkrets
- C = Foreslått midjeomkrets
- D = Foreslått mål av innsiden av bein

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Klær med høy synlighet.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Plaggene som dekkes av denne informasjonsmerkningen, oppfyller de grunnleggende helse- og sikkerhetskravene i forordning (EU) 2016/425 (europeisk forskrift om personlig verneutstyr) og oppfyller spesifikasjonene i de europeiske standardene, samt er egnet for bruken listet opp nedenfor; de er IKKE egnet for noen bruk som ikke er nevnt. Plagg med høy synlighet som visuelt kan indikere brukerens tilstedeværelse. Plagg som skal brukes under dårlige sikforhold i enhver dagssituasjon, og i lys av billyktene i mørket. Synlighet tilveiebringer av den sterke kontrasten mellom plaggene og områdets bakgrunn som plagget sees i, og av tilstedeværelsen av store områder med høy synlighet-materiale. Tallet på piktogrammet angir klassen:

	Synlighet	Område med fluoreserende materiale	Område med retroreflekterende materiale
Klasse 1	Minimum nivå	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasse 2	Mellomnivå	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasse 3	Høyt nivå	0,80 m ²	0,20 m ²

Bruksbegrensninger:

Bruk alltid plagget tilkneppet. Hold det rent. Skulle de høye synlighetssegenskapene til plagget bli kompromittert, skittent eller forurenset, bytt ut plagget med et nytt. Dette plagget er egnet for bruk hele arbeidsdagen og inneholder ikke giftige, kreftefremkallende eller mutagene stoffer som kan påvirke helsen negativt på noen måte. Det er ingen kjente allergiske reaksjoner på grunn av kontakt mellom plagget og huden. Ikke reparer ødelagte plagg. Plaggene skal ikke endres med ekstra etiketter eller merker. Plaggene skal bare brukes til sine spesifikke bruksområder.

Vaskelapper: Se vaskelappen for tilsvarende vaskelanvisninger.

Maks. temp. 40 °C

Må ikke tørkes i tørketrommel

Må ikke strykes

MAX 25X

Vaskes på vangen. **Katadioptrisk reflekterende tape eller etiketter må ikke strykes!**

Se vaskelappen for anbefalt antall vasker. Antall ganger plagget vaskes er ikke den eneste faktoren som avgjør plaggets forringelse. Plaggets levetid avhenger også av type bruk, rengjøring, oppbevaring, osv. Plaggene bør byttes ut når de ikke lenger kan garantere optimale beskyttelsesnivåer. F.eks.: 1. maksimalt antall vasker er nådd; 2. materialet er skadet, slit eller lert; 3. refleksivtetsindeksen er forringet.

Advarsel: Hvis et visir og hette er til stede, kan de gi beskyttelse.

Lagring: Ikke oppbevar plaggene på steder utsatt for direkte sollys. Oppbevar plaggene på tørre og rene steder.

Etter-salg: Leverandøren er ikke ansvarlig for plagg hvis etiketter har blitt ignorert, flekkete eller fjernet.

Avhenging: Hvis plagget aldri har blitt forurenset med bestemte stoffer eller produkter, kan det kasseres som vanlig tekstilavfall; ellers må du følge lovkravene for spesialavfall.



Przed użyciem produktów ochronnych należy uważnie przeczytać instrukcję. Skonsultować się z kierownikiem działu bezpieczeństwa lub z przełożonym w sprawie odpowiedniej odzieży roboczej i wymogów specjalnych. Niniejsza instrukcja należy przechowywać starannie, umożliwiając skorzystanie z jej treści w dowolnym momencie.



Cała odzież spełnia wymogi Rozporządzenia (UE) 2016/425 KAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Odzież ochronna: Kombinezon o wysokiej widoczności, 50% bawełna + 50% poliester.

Wymogi ogólne: Norma określa ogólne wymogi dotyczące wydajności z zakresu ergonomii, nieszkodliwości, oznaczenia rozmiarów, starzenia się, zgodności i oznakowania odzieży ochronnej.

Dostępny rozmiar i wybór: W celu dopasowania ubrania w pasie tułowiu należy sprawdzić tabelę rozmiarów. Ta odzież została stworzona, aby zapewnić wygodę nawet wtedy, gdy jest noszona na innym ubraniu.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = zalecany wzrost
- B = sugerowany obwód tułowia
- C = sugerowany obwód pasa
- D = sugerowana wewnętrzna długość nogawki

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Odzież o wysokiej widoczności.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Odzież objęta niniejszą ulotką informacyjną jest zgodna z zasadniczymi wymogami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa zawartymi w rozporządzeniu (UE) 2016/425 (europejskie rozporządzenie w sprawie środków ochrony indywidualnej) oraz z wymogami specyfikacji zawartych w normach europejskich i jest odpowiednia do zastosowań wymienionych poniżej. Nie jest natomiast odpowiednia do wszystkich niewymienionych zastosowań. Odzież o wysokiej widoczności, która może wizualnie sygnalizować obecność użytkownika. Odzież do noszenia w warunkach słabej widoczności w każdej sytuacji w świetle dziennym oraz w świetle reflektorów samochodowych w ciemności. Widoczność jest zapewniona dzięki silnemu kontrastowi pomiędzy odzieżą a tłem otoczenia, w którym odzież jest widziana oraz obecności dużych powierzchni materiałów o wysokiej widoczności. Liczba na piktogramie oznacza klasę:

	Widoczność	Obszar materiału fluorescencyjnego	Obszar materiału odbłaskowego
Klasa 1	Poziom minimalny	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasa 2	Poziom pośredni	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasa 3	Poziom wysoki	0,80 m ²	0,20 m ²

Ograniczenia użytkowe:

Zawsze nosić odzież zawiązaną. Utrzymywać ją w czystości; w razie uszkodzenia, zabrudzenia lub szklenia cech zapewniających wysoką widzialność odzieży, należy wymienić ją na nową. Ta odzież nadaje się do użytku przez cały dzień roboczy i nie zawiera substancji toksycznych, rakotwórczych, mutagennych, które mogłyby oddziaływać szkodliwie na zdrowie w jakkolwiek innym zakresie. Nie jest znana żadna skłonna reakcja alergiczna w wyniku kontaktu z tą odzieżą. Nie próbować naprawiać uszkodzonej odzieży. Ubrania nie powinny być modyfikowane dodatkowymi etykietami lub znakami firmowymi. Odzież powinna być wykorzystywana tylko do specjalistycznego zastosowania.

Etykiety dotyczące prania: Informacje dotyczące prania znajdują się na etykietce.

Temp. maks. 40 °C

Nie suszyć w bębnie obrotowym

Nie prasować

MAX 25X

Nie wybielać

Suszyć rozwięzane wewnątrz pomieszczenia

Nie czyścić na sucho

Prac na lewej stronie.

Nie wolno prasować taśmy i etykiet odbłaskowych!

Zalecana liczba prani jest podana na etykietce. Liczba prani, jakim poddawana jest odzież, nie jest jedynym czynnikiem powodującym pogorszenie jej stanu. Trwałość odzieży zależy również od sposobu jej użytkowania, czyszczenia, przechowywania itp. Odzież powinno się wymieniać, gdy nie może już zapewnić optymalnego poziomu ochrony, np.: 1. osiągnięcie maksymalnej liczby prani; 2. uszkodzenie, zużycie lub rozdarcie materiału; 3. pogorszenie wskaźnika odbłaskowości.

Ostrzeżenia: Osłona na twarz i kaptur, jeśli takowe są, mogą być wykorzystane, jako ochrona.

Magazynewanie: Nie kłaść odzieży w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie światła słonecznego.

Przechowywanie ubrania w miejscach suchych i czystych. **Obsługa posprzedażna:** Dostawca nie odpowiada za odzież, której etykiety zostały zignorowane, zniszczone lub uszkodzone.

Utylizacja: Jeśli odzież nie została nigdy skażona szczególnie substancjami lub produktami, można ją utylizować jako zwykły odpad tekstylny i w przeciwnym razie zgodnie z przepisami prawa obowiązującymi w sprawie odpadów spalnych.

i Ler atentamente as instruções antes de utilizar os equipamentos de proteção individual. Consultar o responsável pela segurança ou um superior hierárquico relativamente ao vestuário adequado às necessidades de trabalho específicas. Guardar estas instruções cuidadosamente para consultá-las a qualquer momento.

CE Todas estas peças de vestuário cumprem o Regulamento (UE) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Vestuário de proteção: Macacão de alta visibilidade, 50% algodão + 50% poliéster.

Requisitos gerais: A norma estabelece os requisitos gerais de desempenho no que se refere a ergonomia, inocuidade, designação dos tamanhos, envelhecimento, compatibilidade e marcação do vestuário de proteção.

Tamanho Disponível e Opções: Para a cintura e o tórax consultar a tabela dos tamanhos. Estas peças de vestuário foram criadas para garantir o conforto mesmo quando utilizadas por cima de roupa.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Altura recomendada
- B = Circunferência tórax recomendada
- C = Circunferência cintura recomendada
- D = Interior da perna recomendada

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Vestuário de alta visibilidade.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

O vestuário abrangido por esta nota informativa cumpre os requisitos essenciais de saúde e segurança do Regulamento (UE) 2016/425 (Regulamento Europeu de Equipamento de Proteção Individual) e cumpre as especificações das normas europeias, sendo adequado para a utilização abaixo indicada; NÃO é adequado para qualquer outra utilização não mencionada. O vestuário de alta visibilidade consegue sinalizar visualmente a presença do utilizador. Vestuário a ser utilizado em condições de baixa visibilidade em qualquer situação de luz do dia e à luz dos faróis dos veículos na escuridão. A visibilidade é proporcionada pelo forte contraste entre o vestuário e o fundo do ambiente em que o vestuário é visto e pela presença de grandes superfícies de materiais de alta visibilidade. O número no pictograma indica a classe.

Visibilidade	Superfície de material fluorescente	Superfície de material refletor	
Classe 1	Nível mínimo	0,14 m ²	0,10 m ²
Classe 2	Nível inter-médio	0,50 m ²	0,13 m ²
Classe 3	Nível elevado	0,80 m ²	0,20 m ²

Limitações de uso:

Utilizar o vestuário sempre fechado. Manter limpo; se as propriedades de alta visibilidade desta peça de vestuário forem comprometidas, sujas ou contaminadas, substituir por uma nova. Esta peça de vestuário é adequada para ser utilizada durante todo o dia de trabalho e não contém substâncias tóxicas, cancerígenas ou mutagénicas prejudiciais à saúde. Não se conhece qualquer reação alérgica resultante do contacto da pele com esta peça de vestuário. Não tentar consertar vestuário danificado. O vestuário não deve ser alterado com etiquetas ou marcas adicionais. O vestuário deve ser utilizado apenas para a sua utilização específica.

Etiquetas de lavagem: Consultar a etiqueta do vestuário para os detalhes de lavagem correspondentes.

Temp. máx. 40 °C

Não secar na máquina

Não passar a ferro
MAX 25X

Não tratar com lixívia
 Secar na vertical no interior
 Não limpar a seco

Lavar do avesso.

A fita ou as etiquetas refletoras não devem ser passadas a ferro!

Consultar a etiqueta no que se refere ao número recomendado de lavagens. O número de lavagens a que o vestuário é submetido não é o único fator de deterioração da peça de vestuário. A vida da peça de vestuário depende também do tipo de utilização, limpeza, armazenamento, etc. As peças de vestuário devem ser substituídas quando já não podem fornecer níveis ótimos de proteção, por exemplo, quando já não podem ser utilizadas: 1. e atingido o número máximo de lavagens; 2. o material está danificado, desgastado ou rasgado; 3. o índice de refletividade está degradado.

Avios: Se presentes, pala e capucho podem servir de proteção.

Armazenamento: Não guardar o vestuário em locais sujeitos a luz solar direta. Manter as peças de vestuário em lugares secos e limpos.

Pós-venda: O fornecedor não será responsável pelo vestuário cujas etiquetas tenham sido ignoradas, estragadas ou retiradas.

Eliminação: Se a peça de vestuário nunca foi contaminada por substâncias ou produtos específicos, pode ser eliminada como residuo têxtil normal ou de acordo com as disposições legais em vigor para resíduos especiais.



Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de a utiliza produsele pentru siguranță. Consultați responsabilul cu siguranța sau superiorul dvs. pentru informații privind îmbrăcămintea adecvată condițiilor de lucru specifice.

Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni pentru consultări ulterioare.

CE Toate aceste articole de îmbrăcămintă sunt conforme cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Îmbrăcăminte de protecție: Combinezon de înaltă vizibilitate, 50% bumbac + 50% poliester.

Cerințe generale: Standardul specifică cerințele generale de performanță pentru ergonomie, siguranță, desemnarea mărimii, uzura, compatibilitate și marcare a îmbrăcămintei de protecție.

Mărire disponibilă și alegere: Potrivirea la nivelul taliei și toracei este indicată în tabelul cu mărimi. Aceste articole de îmbrăcămintă au fost create pentru a asigura confortul și în cazul purtării peste alte haine.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Înălțimea recomandată
- B = Circumferința toracei recomandată
- C = Circumferința taliei recomandată
- D = Mărima internă a piciorului recomandată

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Articole vestimentare de mare vizibilitate.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Articolele de îmbrăcămintă care fac obiectul prezentei note informative sunt în conformitate cu cerințele esențiale de sănătate și siguranță prevăzute de Regulamentul (UE) 2016/425 (Regulamentul european privind echipamentele individuale de protecție), respectă specificațiile standardelor europene și sunt adecvate pentru utilizarea indicată mai jos; NU sunt adecvate pentru toate utilizările nenumționate. Articol de îmbrăcămintă de mare vizibilitate capabil să semnalizeze vizual prezența utilizatorului. Articol de îmbrăcămintă indicat pentru condiții de vizibilitate redusă, în orice situație de lumină diurnă și în lumina farurilor autovehiculelor pe timpul nopții. Vizibilitatea este dată de contrastul puternic între articolele de îmbrăcămintă și fundalul reprezentat de mediul în care sunt văzute, precum și de prezența de suprafețe mari de materiale de mare vizibilitate. Numarul de pe pictogramă indică clasa.

Vizibilitate	Suprafață de material fluorescent	Suprafață de material retroreflectorizant	
Clasa 1	Nivel minim	0,14 m ²	0,10 m ²
Clasa 2	Nivel inter-mediar	0,50 m ²	0,13 m ²
Clasa 3	Nivel înalt	0,80 m ²	0,20 m ²

Limite de utilizare:

Purtați întotdeauna articolul de îmbrăcămintă legat. Păstrați-l curat: în cazul în care proprietățile de înaltă vizibilitate ale acestui articol de îmbrăcămintă sunt compromise, murdare sau contaminate, înlocuiți articolul cu unul nou. Acest articol de îmbrăcămintă este adecvat pentru a fi utilizat pe întreaga durată a zilei lucrătoare și nu conține substanțe toxice, agenți cancerigeni, mutageni care ar putea afecta negativ sănătatea în orice sens. Nu se cunosc reacții alergice datorate contactului dintre piele și acest articol de îmbrăcămintă. Nu încercați să reparați articole de îmbrăcămintă deteriorate. Articolele de îmbrăcămintă nu trebuie modificate prin aplicarea de etichete sau mărci suplimentare. Articolele de îmbrăcămintă trebuie utilizate numai în scopul specific pentru care au fost create.

Etichete privind modul de spălare: Consultați eticheta articolului de îmbrăcămintă pentru detalii privind modul de spălare.

Temperatura max. 40 °C

A nu se usca în tambur rotativ

A nu se călca

MAX 25X

A nu se înălbi

A se usca agățat, în interior

A nu se curăța uscat

Spălați pe dos.

Banda sau etichetele reflectorizante nu trebuie călțate! Consultați eticheta pentru informații privind numărul de spălări recomandate.

Numărul de spălări la care este supus articolul de îmbrăcămintă nu este singurul factor de degradare al acestuia. Durata de viață a articolului de îmbrăcămintă depinde, de asemenea, de tipul de utilizare, de curățare, de depozitare etc. Articolele de îmbrăcămintă ar trebui înlocuite atunci când nu mai pot asigura nivelurile optime de protecție, de exemplu: 1. este atins numărul maxim de spălări; 2. materialul este deteriorat, uzat sau rupt; 3. indicele de reflectivitate este degradat.

Avertismente: Viziera și gluga, dacă sunt prezente, pot avea rol de protecție.

Depozitare: Nu depozitați articolele de îmbrăcămintă în locuri expuse luminii solare directe. Păstrați obiectele de îmbrăcămintă în locuri uscate și curate.

Post-vânzare: Furnizorul nu își asumă responsabilitatea pentru articole de îmbrăcămintă ale căror etichete au fost deteriorate sau înlăturate.

Scoterea definitivă din uz: Dacă articolul de îmbrăcămintă nu a fost niciodată contaminat cu substanțe sau produse speciale, acesta poate fi eliminat ca deșeu textil obișnuit, altfel, respecta legislația în vigoare privind deșeurile speciale.



Перед применением изделий безопасности внимательно ознакомьтесь с инструкциями, проконтролируйте соответствие изделий за безопасностью или выходящим лицом касательно использования предметов одежды для определенных рабочих целей. Бережно храните настоящие инструкции таким образом, чтобы можно было с ними ознакомиться в любой момент.



Все предметы одежды соответствуют Норме (ЕС) 2016/425 KAT.II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Защитная одежда: Костюм высокой видимости, 50% хлопок + 50% полиэстер.

Общие требования: стандарт устанавливает общие эксплуатационные требования к эргономике, безвредности, долговечности, безопасности, гармонии, совместимости и маркировке защитной одежды.

Имеющиеся размеры и выбор размера: В таблице размеров приведены показатели обхвата талии и груди. Данные показатели одежды были разработаны таким образом, чтобы было удобно их носить поверх другой одежды.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Рекомендуемый рост
- B = Рекомендуемый обхват груди
- C = Рекомендуемый обхват талии
- D = Рекомендуемая длина внутренней части ноги

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Одежда повышенной видимости.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Одежда, являющаяся предметом настоящего информационного сообщения, отвечает основным требованиям по здоровью и безопасности Нормы (ЕС) 2016/425 (европейские нормы касательно средств индивидуальной защиты) и других применимых европейских норм и подходит для приведенного ниже использования; она НЕ подходит для использования, не указанного в настоящем документе. Одежда повышенной видимости, способствующая визуальному определению присутствия пользователя. Одежда для использования в условиях пониженной видимости при дневном свете, а также в свете фар транспортных средств в темноте. Хорошей видимости одежды способствует сильный контраст между ее цветом и средой, в которой находится пользователь, а также наличие больших участков материала повышенной видимости. Номер на пиктограмме означает класс:

	Видимость	Площадь поверхности флуоресцирующего материала	Площадь поверхности светоотражающего материала
Класс 1	Минимальный уровень	0,14 м ²	0,10 м ²
Класс 2	Средний уровень	0,50 м ²	0,13 м ²
Класс 3	Высокий уровень	0,80 м ²	0,20 м ²

Ограничения носки: всегда носить изделие в застегнутом виде. Содержать его в чистоте: если светоотражающие свойства изделия по какой-либо причине ухудшаются (например, из-за присутствия несмываемой грязи), его следует заменить. Настоящее изделие подходит для носки в течение всего рабочего дня и не содержит токсичных, канцерогенных, мутагенных веществ, которые могли бы каким-либо отрицательным образом повлиять на здоровье работника. Не было выявлено случаев возникновения аллергических реакций, вызванных контактом данного изделия с кожей. Не пытаться восстановить поврежденные изделия. Не следует прикреплять на изделия дополнительные этикетки или

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY
Takomtie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland



Pre použitím bezpečnostných výrobkov si pozorne prečítajte pokyny. O vlastnostiach odevu vhodného pre určité práce sa poradiť s bezpečnostným technikom alebo so svojim vedúcim. Tento návod na použitie si starostlivo odložte, aby ste si ho mohli kedykoľvek pozrieť.



Všetky kusy odevu splňajú požiadavky Nariadenia (EÚ) 2016/425 KAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Ochranné odevy: Celoročná kombinéza s vysokou viditeľnosťou, 50 % bavlna + 50 % polyester.

Všeobecné požiadavky: Norma špecifikuje všeobecné požiadavky na ergonómiu, neškodnosť, označovanie veľkosti, starútnie, kompatibilitu a označovanie ochranných odevov.

Dostupná veľkosť a výber: Obvod pásu a hrudníka by sa mali vzťahovať na údaje v tabuľke veľkosti. Tieto odevy boli navrhnuté tak, aby zaručovali pohodlie aj pri nosení ako vrchný odev na iných odevoch.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Odporúčaná výška
- B = Odporúčaná obvod hrudníka
- C = Odporúčaná obvod pásu
- D = Odporúčaná vnútorná dĺžka nohavice

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Odevy s vysokou viditeľnosťou.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Odevy ktoré sú predmetom tohto oznámenia, splňajú požiadavky na bezpečnosť a ochranu zdravia na pracovisku podľa Nariadenia (EÚ) 2016/425 (Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o osobných ochranných prostriedkoch) a zodpovedajú špecifikáciám európskych noriem, preto sú vhodné na nižšie uvedené použitie. NIE sú vhodné pre všetky kategórie, ktoré nie sú uvedené. Odev s vysokou viditeľnosťou, ktorý vizuálne signalizuje prítomnosť používateľa. Odev sa má nosiť v podmienkach nízkej viditeľnosti vo všetkých situáciách pri dennom svetle a v tme pri svetlých vozidlách. Viditeľnosť sa dosahuje silným kontrastom medzi odevom a pozadím prostredia, v ktorom takto dobre vidno odev, ako aj prítomnosťou veľkých ploch vysokou viditeľných materiálov na odevy. Číslo na piktogramme označuje triedu:

	Viditeľnosť	Plocha fluo-rescentného materiálu	Plocha odrazového materiálu
Trieda 1	Minimálna úroveň	0,14 m ²	0,10 m ²
Trieda 2	Stredná úroveň	0,50 m ²	0,13 m ²
Trieda 3	Vysoká úroveň	0,80 m ²	0,20 m ²

Obmedzenie použitia:

Odev nosťe vždy zapnutý. Udržujte ho čistý: ak by sa prvky vysokej viditeľnosti tohto odevu narušili, zašpinili alebo kontaminovali, odev vymieňte za nový. Tento odev je vhodný na celodenné nosenie na pracovisku a neobsahuje toxické, karcinogénne ani mutagénne látky, ktoré by mohli mať nejaké ine nežiaduce účinky na zdravie. Nie je známa žiadna alergická reakcia spôsobená kontaktom pokožky s týmto odevom. Poškodený odev sa nesmie opraviť. Odevy sa nesmú upravovať prídanim iných etieket a nesmú sa na nich vymenovať značky. Odev by sa mal používať iba na ich špecifické určenie.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY
Takomtie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland



Pred uporabo varnostnih proizvodov pozorno preberite navodila. Z osebno odgovornostjo za varnost, ali nadrejeno osebo se posvetujte glede oblačil, ki ustrezajo posebnim delovnim potrebam. Ta navodila skrbno shranite, da jih boste lahko uporabili kadar koli.



Vsa oblačila so skladna z Uredbo (EU) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Varovalna obleka: Dobro viden kombinizon, 50 % bombaž + 50 % poliester.

Splošne zahteve: Standard določa zahtevane splošne karakteristike glede ergonomičnosti, neškodljivosti, oblikovanja velikosti, staranja, kompatibilnosti in označevanja varovalne opreme.

Razpoložljiva velikost in izbira: Pri določanju ustreznih velikosti za pas in prsni kos je treba upoštevati preglednico z velikostmi. Ta oblačila so bila zasnovana tako, da zagotavljajo udobje, tudi če pod njimi nosite druga oblačila.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = priporočena višina
- B = priporočen obseg prsnega koša
- C = priporočen obseg pasu
- D = priporočena dolžina notranjega dela noge

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Visoko vidna oblačila.



Oblučila iz tega obvestila so v skladu z bistvenimi zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami iz Uredbe (EU) 2016/425 (Evropska uredba o osebnih zaščitni opremi) in v skladu s specifikacijami iz evropskih standardov in so primerna za prodaj navedeno uporabo. NISO primerna za vse navedene uporabe. Visoko vidna oblačila, ki zagotavljajo vidno prisotnost uporabnika. Oblučilo, ki ga je treba nositi v razmerah slab vidljivosti pri kakršni koli dnevni svetlobi in v primeru luči žarometov v temi. Vidljivost ustvarja močan kontrast med oblačili in ozadjem okolja, v katerem je oblačilo vidno, ter veliko površino materiala visoke vidljivosti. Številka na piktogramu označuje razred:

Vidnost	Področje fluo-rescentnega materiala	Področje odsevnega materiala	
Razred 1	Minimalna raven	0,14 m ²	0,10 m ²
Razred 2	Srednja raven	0,50 m ²	0,13 m ²
Razred 3	Visoka raven	0,80 m ²	0,20 m ²

Omejeitev uporabe: Med nošenjem naj bo oblačilo vedno zapeto. Oblučilo mora biti čisto: Če se dobro vidni elementi tega oblačila poškodujejo, umazajo ali oklepajo, oblačilo zamenjajte z novim. To oblačilo se lahko uporablja ves delovni dan in ne vsebuje strupenih, kancerogenih ali mutagenih snovi, ki bi lahko na kakršen koli način škodljivo vplivale na zdravje. Poznana ni nobena alergijska reakcija, do katere bi prišlo ob kožnem stiku s tem oblačilom. Poškodovanih oblačil ne popravljajte. Oblučil ne spreminjajte z dodatnimi etiketami ali oznakami. Oblučila je treba uporabljati samo za njihovo predviden namen.



Para se të përdorni produktet për sigurinë, lexoni me kujdes udhëzimet. Konsultohuni me përgjegjësin e sigurisë ose praporin e tij lidhur me veshjet e përshatshme për nevojat specifike të punës. Ruajini me kujdes këto udhëzime që të kenë mundësi t'i rishikoni në çdo moment.



Të gjitha këto veshje janë në përputhje me Rregulloren (UE) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Veshje mbrojtëse: Tuta me dukshmëri të lartë, 50% pamuk + 50% poliestër.

Kërkesat e përgjithshme: Standardi specifikon kërkesat e përgjithshme të performancës për ergonominë, parrezikshmërinë, përcaktimin e masave, vjetrimin, përputhshmërinë dhe markimin e veshjeve mbrojtëse.

Masa e disponueshme dhe zgjedhja: Shikoni tabelën e masave për të parë masat për mesin dhe krahorarin. Këto veshje janë krijuar për të garantuar rrethi edhe kur vishen mbi rroba të tjera.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Gatësia e këshilluar
- B = Perimetri i krahorarit që sugjerohet
- C = Perimetri i mesit që sugjerohet
- D = Masa e brendshme që sugjerohet për këmbën

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Veshje me dukshmëri të lartë.



Veshjet në këtë shënim informativ janë në përputhje me kërkesat thelbësore të shëndetit dhe të sigurisë së Rregullores (BE) 2016/425 (Rregullore evropiane për pajisjet e mbrojtjes individuale). Ato përkohësisht me specifikat që kanë normat evropiane dhe janë të përshatshme për t'u përdorur si më poshtë: NUK janë të përshatshme për çdo përdorim që nuk përmendet. Veshje me dukshmëri të lartë që sinjalizojnë në mënyrë të dukshme praninë e përdoruesit. Veshje për kushte me pamje të dobët në çdo situatë gjatë ditës dhe në errësirë me dritën e fenerëve të makinave. Dukshmëria rezultojnë si pasojë e kontrastit të fortë mes veshjeve dhe sfondit të ambientit ku shihet veshja dhe ngaqë veshja ka pjesë të mëdha materiali me dukshmëri të lartë. Numri të piktogramit tregon klasën:

	Dukshmëria	Pjesë material fluoreshent	Pjesë materiali praparefektus
Klasa 1	Niveli minimal	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasa 2	Niveli i mesëm	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasa 3	Niveli i lartë	0,80 m ²	0,20 m ²

Kufizime për përdorim: Veshja duhet mbajtur gjithnjëre e mbërthyer. Të mbahet e pastër: nëse veçoritë e dukshmërisë së lartë të veshjes cenohen, bëhen pis ose kontaminohen, veshja duhet zëvendësuar me një të re. Kjo veshje është e përshatshme për t'u përdorur gjatë gjithë ditës së punës dhe nuk përbëhet nga substanca toksike, kancerogjene, mutagjene që mund të kërcënojnë shëndetin në çdo mënyrë tjetër. Nuk njihet asnjë reaktion alergjik nga kontakti i kësaj veshjeje me lëkurën. Mos u përpjani të riparoni veshjet e dëmtuara. Veshjeve nuk u duhen vendë etiketa ose markë shtesë. Veshjet duhen përdorur vetëm për qëllimin e tyre specifik.



Pažljivo pročitajte uputstva pre upotrebe proizvoda radi bezbednosti. Obratite se osobama odgovornim za bezbednost ili nadležnima u vezi sa odgovarajućom odećom za izvršavanje posla. Pažljivo sačuvajte ova uputstva da biste u svakom trenutku mogli da ih proverite po potrebi.



Sva ova odeća je u skladu sa Uredbom (EU) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Zaštitna odeća: Kombinезon visoke vidljivosti, 50% pamuk + 50% poliester.

Opšti zahtevi: standardom se utvrđuju opšti zahtevi za ergonomiju, sigurnost, oznaku veličine, starenje, kompatibilnost i oznaku zaštitne odeće.

Dostupne veličine i izbor: Nosivost oko struka i grudi mora da se proverí u tabeli sa veličinama. Ova odeća je dizajnirana tako da osigura komfor iako se nosi preko druge odeće.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = preporučena visina
- B = preporučeni obim grudi
- C = preporučeni obim struka
- D = preporučena unutrašnja mera noge

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Odeća visokog stepena vidljivosti.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Oprema obuhvaćena ovom informativnom napomenom u skladu je sa osnovnim zdravstvenim i sigurnosnim zahtevima Uredbe (EU) 2016/425 (Evropska uredba o ličnoj zaštitnoj opremi) i zadovoljava tehničke uslove obuhvaćene evropskim standardima te je prikladna za upotrebu navedenu u nastavku; NIJE prikladna za sve namene koje nisu navedene. Oprema visokog stepena vidljivosti koji vidno ukazuje na prisutnost rukavaca. Oprema za nošenje u uslovima slabe vidljivosti u bilo kojoj situaciji dnevne svetlosti i svetlosti prednjih svetla vozila u tami. Vidljivost se omogućuje snažnim kontrastom između opreme i pozadine okruženja u kojem je oprema vidljiva te prisutnosti velikih područja materijala visokog stepena vidljivosti. Brojem na piktogramu označava se klasa:

Vidljivost	Područje fluore-scentnog materijala	Područje retro-reflektujućeg materijala	
Klasa 1	Najniži nivo	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasa 2	Srednji nivo	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasa 3	Visoki nivo	0,80 m ²	0,20 m ²

Ograničenja pri upotrebi:

Odeću nosite uvek zakopčanu. Održavajte čistim: ako se svojstva visoke vidljivosti odevnog predmeta ugroze, zaprljaju ili kontaminiraju, zamenite odevni predmet novim. Ova odeća je namenjena za korišćenje tokom celog radnog dana i ne sadrži otrovne, kancerogene i mutagene supstance koje mogu na bilo koji način da utiču na zdravlje. Nije poznata nijedna alergijska reakcija kože usled kontakta sa ovom odećom. Ne pokušavajte da popravite oštećenu odeću. Odeća ne sme da se izmeni dodatnim etiketama ili oznakama. Odeća sme da se koristi samo za predviđenu namenu.

Etikete sa uputstvima za pranje: Pogledajte etiketu odeću za posebna odgovarajuća uputstva za pranje.



Maks. temp. 40 °C

Ne sušiti u mašini za sušenje

Ne peglatje

MAX 25X

Ne izbejlujte

Sušite obgešno sa unutrašnje strane

Hermijsko čišćenje nije dopušteno

Perite izvratno naopačke.

Traka i etikete sa katadioptrijskom refleksijom ne smeju da se peglaju! Pogledajte etiketu za preporučen broj pranja.

Broj pranja odevnog predmeta nije jedini faktor trošenja odevnog predmeta. Vek trajanja odevnog predmeta zavisi i od vrste upotrebe, čišćenja, čuvanja itd. Odevni predmeti trebalo bi da se zamene kada se njima više ne mogu zagarantovati optimalni nivoi zaštite, npr.: 1. dostignut je najveći broj pranja 2. materijal je oštećen, istrošen ili poderan 3. smanjen je indeks refleksivnosti.

Upozorenja: ako su prisutni, vizir i kapuljača mogu da se koriste za zaštitu.

Kladištenje: ne odlažite odeću na mesta izložena direktnoj sunčevoj svetlosti. Čuvajte odevne predmete na svim i čistim mestima.

Usluga nakon prodaje: dobavljač ne snosi odgovornost za odeću čije su etikete zanemarene, oštećene ili uklonjene.

Odlaganje: Ako odeća nikada nije kontaminirana posebnim supstancama ili proizvodima, može se odložiti kao običan tekstilni otpad, inače se odlaže u skladu sa važećim zakonskim propisima za posebni otpad.



Läs alla anvisningar ingående innan du använder skyddsprodukter. Kontrollera med skyddsombud eller arbetsledare vilka kläder som är lämpliga för en specifik arbetsmiljö. Förvara dessa anvisningar på en lämplig plats, så att du alltid har åtkomst till dem.



Alla dessa plagg uppfyller kraven i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning (PPE) kat. II.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Skyddskläder: Varseloverall, 50% bomull + 50% polyester.

Allmänna krav: Denna standard specificerar de allmänna prestandakraven för ergonomi, säkerhet, storlekar, slitage, kompatibilitet och märkning för skyddskläder.

Tillgängliga storlekar och urval: Se storlekstabell för information om passform vid midja och bröst. Dessa plagg ger hög komfort även när de bärs över andra plagg.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Rekommenderad längd
- B = Rekommenderad omkrets vid bröstorg
- C = Rekommenderad omkrets vid midja
- D = Rekommenderad längd vid benets insida

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Varselkläder.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

De plagg som omfattas av denna information följer de centrala hälso- och säkerhetskraven i förordning (EU) 2016/425 (Europaparlamentets och rådets förordning om personlig skyddsutrustning), uppfyller specifikationerna i de europeiska standarderna och lämpar sig för den användning som listas nedan; de är INTE lämpliga för alla användningsändamål som inte nämns. Varselkläder som visuellt indikerar användarens närvaro. Plagg kan användas i förhållanden med dålig sikt i dagsljus och i ljuset av fordonstrålkastare i mörker. Synligheten skapas genom den stora kontrasten mellan plagget och bakgrunden där plagget ses samt av de stora områdena av material med hög synlighet. Sliffran i piktogrammet indikerar klass:

Synlighet	Område med fluorescerande material	Område med retroreflektörande material	
Klass 1	Minimivnivå	0,14 m ²	0,10 m ²
Klass 2	Medelnivå	0,50 m ²	0,13 m ²
Klass 3	Hög nivå	0,80 m ²	0,20 m ²

Begränsningar för användning:

Ha alltid plagget knäppt när du använder det. Försäkra dig om att plagget alltid är rent. Om detta plagg egenskaper för hög synlighet försämras eller om plagget smutas med/kontamineras ska det ersättas med ett nytt. Detta plagg är lämpligt för användning hela arbetsdagar, och det innehåller inte giftiga, cancerogena eller mutagena ämnen som kan påverka hälsan negativt. Det finns ingen känd allergisk reaktion till följd av hudkontakt med detta plagg. Försök inte laga eventuellt skadat plagg. Dessa plagg får inte förses med ytterligare etiketter eller märkningar. Dessa plagg får användas endast för angivet avsett ändamål.

Tvättetiketter: Se tvättanvisningar på plaggets etikett.



Max. temp. 40 °C



Torktumlas ej



Strykes ej



MAX 25X



Blek ej



Hängtorkas
vrångrå



Kemtvtättas ej



Güvenlik nedeniyle ürünleri kullanmadan önce talimatları dikkatlice okuyun. Özel iş ihtiyaçlarına uygun olan elbiselerle ilgili güvenlik sorumlusuna veya amirinize danışın. Bu talimatları, her zaman danışabilmemiz için titizlikle saklayın.



Tüm bu elbiseler, 2016/425 CAT sayılı (AB) Tüzüğüne uygundur. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Koruyucu giysi: Yüksek görünürlüklü tulum, %50 pamuk + %50 polyester.

Genel gereklilikler: Bu standart, koruyucu giysilerin kullanılışı olarak, zararsızlık düzeyi, boyut belirleme, eskime, yıpranma ve işaretleme için genel performans taleplerini belirler.

Mevcut Beden ve Seçim: Bel ve göğüs ölçüsü için beden tablosuna bakınız. Bu elbiseler, başka kıyafetlerin üzerine giyilse bile rahatlık sağlamak için üretilmiştir.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Tavsiye edilen genişlik
B = Önerilen göğüs ölçüsü
C = Önerilen bel ölçüsü
D = Önerilen iç bacak ölçüsü

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Yüksek görünürlüklü giysiler.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Bu bilgi notunda yer alan kıyafetler, 2016/425 sayılı AB Yönetmeliğinin (Avrupa Kişisel Koruyucu Ekipman Yönetmeliği) temel sağlık ve güvenlik gerekliliklerine uygundur. Avrupa Standartlarında geçen özellikleri karşılar ve aşağıda belirtilen kullanıma uygundur; belirtilmeyen kullanımlarına ise hiçbirine uygun DEĞİLDİR. Yüksek görünürlüklü kıyafetler, kullancının varlığına görsel olarak dikkat çeker. Kıyafetler, hem tüm gün işi şartlarında hem de karanlıkta araç farlarının ışığında, yetersiz görüş koşullarında giyilebilir. Görünürlük, kıyafetlerle görünen ortamın arka planı arasındaki güçlü kontrast ve yüksek görünürlüklü malzemelerden oluşan geniş alanlarla sağlanır. Piktogram üzerindeki sayı sınıfı gösterir.

Görünürlük	Floresan malzemeden oluşan alan	Geri yansıtıcı malzemeden oluşan alan
Sınıf 1	Minimum seviye	0,14 m ²
Sınıf 2	Orta seviye	0,50 m ²
Sınıf 3	Yüksek seviye	0,80 m ²

Kullanım sınırlandırması:

Daima bağlı elbiseler giyin. Temiz tutun: Bu elbisenin yüksek görünürlük özellikleri zayıflamış, kirlenmiş veya lekelenmiş ise elbiseyi yenisiyle değiştirin. Bu elbise tüm iş günü boyunca kullanılmaya uygundur ve herhangi bir açından sağlıklı olumsuz yönde etkileyecek toksik, kanserojen ve mutajenik maddeler içermez. Cildin bu elbise ile temas etmesine bağlı hiçbir alerjik reaksiyon bilinmemektedir. Zarar görmüş elbiseleri onarmaya çalışmayın. Giysilere ekstra etiket veya markalar eklenerek değişiklik yapılmamalıdır. Elbiseler, yalnızca özel kullanımına yönelik olarak giymelidir.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takomotie 8, 00380 HELSINKI - Country: Finland

Yıkama etiketleri: İlgili yıkama detayları için elbisenin etiketine bakın.

40 Maks. sıcak. 40 °C

Döner tamburla kurutmamayı

Ütülenemeyin

MAX 25X

Çamaşır suyu kullanmayın

İçeride asarak kurutun

Kuru temizleme yapmayın

Ters çevirerek yıkayın. Katadioptrik yansımali ürünlenmelidir şerit veya etiketler

Önerilen yıkama sayısı için etikete bakın. Elbisenin maruz kaldığı yıkama sayısı, elbisenin yıpranmasına neden olan tek faktör değildir. Giysinin ömrü aynı zamanda kullanım tipi, temizliği, saklanması, vb. gibi koşullara da bağlıdır. Giysiler, optimum koruma seviyelerini artık garanti edemedikleri zaman yenilenmelidir, ö: 1. maksimum yıkama sayısına ulaşılmış; 2. malzeme hasarlı, yıpranmış veya yırtılmış; 3. yansıtıcı özelliği azalmış.

Uyarılar: Varsa, siperlik ve şapka koruyucu olabilir.

Saklama: Elbiseleri doğrudan güneş ışığına maruz kalan yerlere koymayın. Ürünleri kurut ve temiz yerlerde muhafaza edin.

Satış sonrası: Tedarikçi firma, etiketleri dikkate alınması, zarar görmüş veya çıkarılmış elbiselerden sorumlu olmayacaktır.

Bertaraf etme: Elbise hiçbir şekilde belirli maddeler veya ürünlerle kirlenmemişse, özel atıklar için yürürlükte olan mevzuat koşullarına uygun olarak normal tekstil atıkları gibi bertaraf edilebilir.



Перш ніж використовувати засоби захисту, уважно прочитайте інструкції. Проконсультуйтеся з менеджером із техніки безпеки або своїм керівником, щоб підібрати одяг згідно з конкретними вимогами до робочого процесу. Зберігайте ці інструкції в належному місці, щоб вони завжди були доступні для застосування.



Усі ці предмети одягу відповідають нормам Регламенту (ЄС) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Захисний одяг. Спортивний костюм підвищеної помірності, бавовна (50%) + поліестер (50%).

Загальні вимоги: цей стандарт визначає загальні вимоги до характеристик ергономіки, безпеки, розмірів, зношування, сумісності і маркування захисного одягу.

Доступні розміри і варіанти: див. таблицю розмірів із характеристиками обхвату талії та грудей. Цей одяг є комфортним у використанні навіть поверх інших речей.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = рекомендований зріст.
B = рекомендований обхват грудей.
C = рекомендований обхват талії.
D = рекомендована довжина штанниці за внутрішнім

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Одяг підвищеної помірності.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Одяг, для якого складено цю інформаційну примітку, відповідає оснóвним вимогам щодо охорони праці і техніки безпеки за Регламентом (ЄС) 2016/425 (про засоби індивідуального захисту), а також відповідає специфікаціям європейських стандартів. Цей одяг дозволено використовувати лише за призначенням, як згадано нижче. Одяг підвищеної помірності дає змогу вільно визначити присутність користувача. Цей одяг призначений для використання за умов обмеженої видимості, зокрема, будь-якої в'язи, коли освітлення природне, або в темний час доби, коли світло фар автомобілів. Найвища видимість забезпечується завдяки значному контрасту між одягом і довкіллям, а також завдяки наявності великих фрагментів із матеріалами підвищеної помірності. Клас позначається номером на пiktogramі.

Помірність	Площа поверхні флуоресцентного матеріалу	Площа поверхні світлодіодного матеріалу
Клас 1	Мінімальний рівень	0,14 m ²
Клас 2	Проміжний рівень	0,50 m ²
Клас 3	Високий рівень	0,80 m ²

Обмеження щодо використання:

Під час використання одягу має бути обов'язково застебнутим на всі ґудзики. Підтримуйте чистоту одягу. Якщо помірність одягу знизена або поверхня забруднена, замініть його на новий одяг. Цей одяг, що є придатним для використання впродовж усього робочого дня, не містить токсичних, канцерогенних або мутагенних речовин, які можуть будь-яким чином нашкодити здоров'ю. Згідно з актуальними даними контакт цього одягу зі шкірою не спричиняє алергічних реакцій. Не намагайтеся усунути пошкодження одягу. Заборонено наносити на одяг додаткові бирки або маркування. Предмети одягу дозволено використовувати лише за призначенням.

Бирки з указівками щодо прання: відповідні інструкції щодо прання див. на бирці одягу.

40 Макс. температура 40 °C

Не сушити в сушильній машині

Не прасувати

MAX 25X

Не відбілювати

Розв'язати для висання в пральні

Не виконувати хімічне чищення

Прати навиворіт. Не прасувати катодоптричні світлодіодним стрічкою або бирки!

Рекомендовану кількість циклів прання див. на бирці. Кількість циклів прання — один із чинників, за якими можна визначити ступінь псування одягу. Строк служби одягу також залежить від характеру використання, очищення, зберігання тощо. Одяг слід замінити, якщо він уже не гарантує оптимального рівня захисту, зокрема в таких випадках: 1) досягнута максимальна кількість циклів прання; 2) матеріал виробу пошкоджений, зношений або порваний; 3) погіршилася показник, зношеності або порваності. Погіршилася показник, зношеності або порваності.

Попередження. Використання козирка й капюшона забезпечує додатковий захист.

Зберігання. Зберігайте одяг лише в місцях, захищених від прямих сонячних променів. Зберігайте одяг у сухих чистих місцях.

Післяпродажне обслуговування. Постачальник не несе відповідальності за неналежний стан одягу внаслідок пошкодження / виділення бирок або недотримання інструкцій на них.

Утилізація. Якщо одяг кожного разу не було забруднено певними речовинами або продуктами, його дозволено утилізувати як звичайні текстильні відходи. Інакше потрібно дотримуватися чинних законодавчих вимог щодо нестандартної утилізації відходів.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takomotie 8, 00380 HELSINKI - Country: Finland



PAYPER



Scan me
for better recycling



Rev. 07-2023